



Pub. 988-0147-791

www.lei-extras.com



MapCreateTM 6

Logiciel de Cartographie
Personnalisée pour GPS

Installation et Fonctionnement

Copyright © 2003 LEI Extras, Inc., une division de
Lowrance Electronics, Inc. Tout Droits Réservés.

MapCreate™ est une marque déposée de Lowrance Electronics, Inc.



Les Données concernant les Points d'Intérêt de cet
appareil proviennent de infoUSA, copyright © 2001-2003,
Tout Droits Réservés. infoUSA est une marque déposée
de infoUSA, Inc.



eXitSource Database, copyright © 2001-2003 Zenrin Co.
Ltd. Exit Authority™ et eXitSource™ sont des marques
déposées de Zenrin Co. Ltd.

LEI Extras, Lowrance Electronics, ou Eagle Electronics peuvent juger
nécessaire de modifier ou de mettre fin à nos polices d'assurances, à nos
réglementations et à nos offres spéciales sans avis de notification.
Toutes les spécifications et les caractéristiques sont sujettes à
modifications sans préavis. Tous les écrans de ce manuel sont simulés.

**Pour plus d'accessoires Lowrance ou Eagle, visitez notre site
internet :**

www.lei-extras.com

**Pour obtenir des manuels d'utilisateur gratuits ou d'autres
informations, visitez les sites internet des fabricants :**

www.lowrance.com www.eaglesonar.com

LEI Extras Inc.
PO BOX 129
Catoosa, OK USA 74015
Imprimé aux USA.

Table des Matières

Sec. 1: Introduction	1
Comment Mapcreate Fonctionne	3
Formats des Fichiers & Fonctions	4
Unités Compatibles au GPS.....	7
Remarques Importantes Concernant la Taille des Fichiers	8
Détail Cartographique: <i>Il Y A Plus Ici que L'oeil Ne Peut Voir</i>	10
Services Proposés Aux Sorties D'autoroutes	10
Trouver des Points D'intérêts.....	11
Trouver une Adresse.....	11
Comment Utiliser Ce Manuel: Conventions Typographiques ..	12
Sec. 2: Installation de Mapcreate 6.2	15
Système Requis	15
Types D'installation	15
Installer Mapcreate	17
Prenez Soins de Vos Cds Mapcreate.....	21
Démarrer Mapcreate (Mode Simple et Mode Avancé)	21
Sec. 3: Travailler avec Mapcreate	25
<i>Consultation Rapide du Mode Simple</i>	25
<i>Consultation Rapide du Mode Avancé</i>	26
Démarrer Mapcreate	27
L'ecran de Mapselect	29
L'ecran Mapcreate	29
Fermer Mapcreate	31
Eléments de L'ecran Mapcreate.....	31
Carte Maîtresse (Master Map).....	31
Menu Principal.....	33
Barre Outils.....	33
Catégories de Détails Cartographiques	34
Liste des Points de Repères.....	35
Liste des Icônes	36
Liste des Itinéraires.....	36
Liste des Waypoints D'un Itinéraire	37
Liste des Tracés	38
Se Déplacer sur la Carte Maîtresse	39
Flèches Panoramiques	39
Centrer la Carte	39
Zoom	39
Créer des Cadres Rectangulaires.....	41
Créer des Cadres Couloirs.....	42
Enregistrer un Fichier Map Border	44
Créer un Fichier de Carte Personnalisée (Custom Map).....	45
Créer un Point de Repère	47

Créer une Icône	50
Créer un Itinéraire	52
Enregistrer un Fichier de Données GPS	56
Créer une Carte Couloir Depuis un Itinéraire	58
Créer un Itinéraire Depuis un Tracé	60
Recherche	63
Annexe 1: Liste des Commandes de Mapcreate	63
Annexe 2: Liste des Catégories de Détails Cartographiques....	69
Annexe 3: Symboles de Mapcreate 6.....	73
Annexe 4: Facteurs à Prendre en Compte Lors de la Plannification D'itinéraires sur Routes.....	77

Section 1: Introduction

Comment ce manuel peut rapidement vous amener sur le terrain!

Merci d'avoir choisi MapCreate™ 6.2 ! Nous savons que vous êtes impatient d'installer le programme et de créer des cartes, mais nous avons une faveur à vous demander. Avant que vous ne saisissiez ce CD, accordez-nous quelques instants pour que nous vous expliquions comment notre manuel peut vous aider à obtenir les meilleurs résultats que notre logiciel puisse vous fournir.

Notre but est de vous amener rapidement sur les routes, dans les bois ou sur l'eau, le plus simplement possible. Nous n'essaierons pas de faire de vous des experts en informatique. Comme vous, nous préférons passer plus de temps sur le terrain, que de lire le manuel !

Pour les Débutants

Si vous utilisez ce logiciel pour la première fois, ou si vos connaissances en informatique sont un peu rouillées, nous vous **recommandons fortement** de commencer avec le *mode simple* du programme, que nous appelons MapSelect. C'est la façon la plus simple et la plus rapide de créer des cartes pré-définies avec un maximum de détails pour votre appareil GPS. Avec le mode MapSelect, la carte est pré-découpée en portions d'approximativement 8 MB chacune. Sélectionnez simplement la portion que vous désirez et sauvegardez-la. Pour utiliser le mode simple, installez tout d'abord MapCreate 6.2 sur votre ordinateur (les instructions pour l'installation se trouvent à la page 14). Puis, choisissez l'option MapSelect lorsque vous démarrez le programme. C'est très simple, toutes les instructions concernant le mode simple se trouvent sur le feuillet jaune inclus dans cette offre. Pour plus de commodité, ces mêmes instructions sont répétées dans le présent manuel, à la page 24. Si vous êtes pressé ou que vous ne souhaitez réaliser que des cartes de base, MapSelect est tout ce dont vous avez besoin... vous pouvez ignorer la plupart du contenu de ce manuel. En réalité, vous devriez cesser de le lire dès maintenant et passer directement à la Section 2, Installation !

Pour les Utilisateurs Expérimentés

Le *mode avancé* de notre programme, que nous appelons simplement l'option MapCreate, est requise pour la gestion des données GPS telles que les waypoints (points de repères), les itinéraires, les tracés et les icônes de repérage. Contrairement au mode simple, MapCreate n'utilise pas de délimitations pré-définies lorsqu'il crée une carte personnalisée. Il

comprend des réglages optionnels permettant d'avoir un contrôle total sur la taille du fichier d'une carte personnalisée, sur la quantité et les types de détails inclus, et sur la zone spécifique couverte par la carte.

Vous n'avez pas besoin d'être un as en informatique pour utiliser ces outils, mais vous devriez cependant être familier avec les principales fonctions de Microsoft® Windows. Ce manuel contient toutes les informations de bases et didacticielles dont vous aurez besoin pour utiliser toutes les fonctions avancées de ce programme.

Ce livre couvre de nombreux domaines, mais nous l'avons conçu de façon à ce que vous n'ayez *pas* à le lire *entièrement* du début à la fin pour obtenir les informations que vous souhaitez. Vous pouvez le feuilleter, et nous avons rendu facile la recherche de conseils dont vous pourriez avoir besoin occasionnellement. Voici comment:

Le manuel comprend trois sections principales. La première section introduit les bases qu'il vous faudra connaître pour utiliser MapCreate.

La deuxième Section (à la page 14) vous aidera à installer correctement le logiciel sur votre ordinateur.

La troisième Section (à la page 24) représente le cœur de notre manuel, soit la Consultation Rapide pour Démarrer. Elle contient des leçons faciles à survoler concernant les fonctions principales du programme. Ces parties vous montreront comment réaliser des cartes hautement personnalisées et des informations GPS ainsi que comment les entrer par la suite dans votre appareil GPS. C'est tout ce dont vous aurez besoin pour rapidement vous retrouver sur la route.

Une fois que vous aurez acquis un peu d'expérience avec le logiciel, vous souhaiterez peut être essayer d'utiliser certaines des fonctions vraiment avancées. Ceci nous amène à la Consultation des Commandes, qui n'est disponible qu'à partir du fichier MapCreate 6 Help du CD-ROM. Elle contient— par ordre alphabétique — *toutes* les fonctions de chacune des commandes de MapCreate 6.

Chaque entrée comprend une fenêtre de "consultation rapide" décrivant brièvement la fonction associée à une commande ainsi que comment la faire fonctionner depuis le menu, la barre outils ou le clavier. Nous avons ensuite inclus davantage de trucs et astuces de façon à ce que vous puissiez profiter pleinement de toutes les capacités que peut vous offrir MapCreate.

Vous pouvez trouver un exemple du format de la Consultation des Commandes qui vous est présenté en ligne, dans l'Annexe 1 à la fin de ce manuel, à la page 64. L'Annexe 1 comprend l'entrée associée à la Commande d'Aide (Help Command), qui explique comment utiliser l'Aide.

En plus de la liste de Consultation des Commandes, l'Aide en ligne comprend l'intégralité du contenu de la section du manuel concernant la Consultation Rapide pour Démarrer. Appuyez simplement sur la touche F1 pour ouvrir l'Aide. Vous pouvez rapidement retrouver des informations en recherchant électroniquement le Fichier d'Aide pour le mot ou la phrase que vous désirez.

Dans notre manuel, nous avons inclus des contenus supplémentaires d'ordre général sous la forme d'annexes que vous retrouverez à la fin de ce manuel. Consultez la Table des Matières pour connaître les thèmes abordés dans chaque annexe.

Une fois que le logiciel est installé, passez en revue les leçons pour un démarrage rapide à la Section 3. Plus tard, lorsque vous souhaitez essayer quelque chose de nouveau ou si vous avez une question à propos d'une fonction particulière, reportez-vous à la table des matières du manuel ou servez-vous de la Consultation des Commandes en ligne pour trouver ce dont vous avez besoin.

Comment MapCreate Fonctionne

Vous réaliserez des cartes plus rapidement si vous comprenez les étapes au travers desquelles MapCreate devra passer pour faire entrer une carte hautement détaillée dans votre appareil GPS.

Tout d'abord, les CDs que vous venez d'acquérir contiennent un grand nombre de données cartographiques *brutes* informatisées. Plusieurs centaines de fichiers d'informations cartographiques numériques contiennent les rivages des lacs, les aides à la navigation, les routes, les rivières et toutes les autres informations associées à nos cartes hautement détaillées.

Un formatage recherché est requis pour faire tenir le monde entier sur deux compacts disques. Votre appareil GPS ne peut pas lire ces fichiers bruts (appelés fichiers atlas). Même s'il le pouvait, aucun appareil GPS ni aucune Carte Multimédia (MMC) ne disposerait de suffisamment de mémoire pour supporter une telle quantité d'informations.

C'est là que MapCreate intervient. Le programme recherche tous ces fichiers atlas bruts, mélange les différents types d'informations, et les affiche ensuite à l'écran de votre ordinateur. C'est ce que nous appelons la **Master Map (Carte Maîtresse)**, soit la fenêtre principale de l'interface MapCreate. En modifiant diverses options de MapCreate, vous pouvez contrôler la quantité de détails géographiques affichés à l'écran.

C'est une carte assez sympathique, mais votre GPS ne peut pas non plus la lire sous cette forme. C'est alors que *vous* intervenez. Vous vous déplacez sur la Master Map et vous localisez la ou les zones dont vous souhaitez réaliser un plan détaillé. Puis, avec la souris de votre ordinateur, vous dessinez un cadre (**map border**) autour de la région que vous désirez sélectionner. (Il existe deux ou trois façons de faire ceci... nous vous les décrirons dans quelques minutes.)

Ce cadre n'est pas encore vraiment une carte — il définit seulement, ou délimite, la zone que vous souhaitez inclure dans la version finale de votre carte GPS. Vous pouvez sauvegarder la limite que vous venez de tracer en tant que **Fichier Map Border**. MapCreate utilise le Fichier Map Border comme une liste électronique. Le programme identifie votre Fichier Map Border, lui associe les informations brutes appropriées, et les assemble ensuite en tant que carte personnalisée (**custom map**). Vous pouvez à présent sauvegarder ces données en tant que Fichier de Carte Personnalisée (**Custom Map File**), que vous pouvez alors copier sur une carte MMC (ou SDC) et charger sur votre appareil GPS.

Les informations GPS — telles que les waypoints, les itinéraires ou les tracés — sont gérées différemment. Vous pouvez utiliser la souris pour fixer un waypoint ou pour dessiner un tracé, puis sauvegarder ces informations en tant que Fichier de Données GPS (**GPS Data File**). Ce fichier est prêt à être chargé sur votre appareil GPS. Lorsque votre appareil établit des tracés ou des waypoints sur le terrain, ces informations sont également sauvegardées en tant que Fichier de Données GPS, que vous pouvez alors charger sur votre ordinateur, ouvrir et sauvegarder avec MapCreate. Rappelez-vous, vous devez utiliser le mode avancé de MapCreate pour travailler avec les données GPS.

Formats des Fichiers & Fonctions

Vous savez à présent comment MapCreate fonctionne. Vous devez être prêt à passer à la partie dans laquelle nous vous expliquons comment le formatage de notre texte rend le manuel facile à consulter et à survoler. Si c'est le cas, reportez-vous à "Comment Utiliser ce Manuel" à la page 11. Cependant, si vous souhaitez recueillir un ou deux conseils supplémentaires, lisez rapidement cette partie décrivant les formats de fichiers avec lesquels MapCreate fonctionne.

Fichier Map Border

Ce fichier définit la limite des données cartographiques brutes qui sont extraites et converties en une carte GPS personnalisée. Les informations de ce fichier sont affichées sur l'écran Master Map de

l'ordinateur sous la forme d'un rectangle vert (cadre rectangulaire) ou d'une forme polygonale de couleur magenta (cadre couloir.) L'extension du fichier est *.lmp, et le fichier est enregistré sur le disque dur de votre ordinateur. Un Fichier Map Border peut contenir une ou plusieurs séries de cadres, qui ne doivent pas nécessairement se trouver côte à côte sur la carte.

Par exemple, vous pouvez dessiner un cadre rectangulaire autour d'un lac, puis dessiner un second cadre couloir autour d'un autre lac se trouvant à plusieurs kilomètres de distance, et les inclure tous les deux dans un seul Fichier Map Border. Il n'existe aucune limite (autre que l'espace libre sur votre disque dur, ou sur une carte MMC ou SDC) pour le nombre de sélections différentes que vous pouvez inclure dans un Fichier Map Border. Vous pouvez ouvrir et éditer un Fichier Map Border puis enregistrer le fichier avec les changements que vous aurez effectués.

Fichier de Carte Personnalisée (Custom Map)

C'est le format utilisé par votre appareil GPS. MapCreate se sert des limites que vous avez dessinées et sauvegardées en tant que Fichier Map Border, extrait les informations associées à cette zone depuis la base de données atlas brutes du CD, puis convertit le tout en un Fichier de Carte Personnalisée. Nous appelons cette procédure de conversion "fabrication de la carte". L'extension du fichier est *.lcm, et le fichier est enregistré sur votre disque dur ou directement sur une carte MMC ou SDC. (Rappelez-vous, les cartes MMC ou SDC sont utilisées par votre GPS pour stocker des informations.) Si vous sauvegardez le fichier sur votre disque dur, vous pouvez le faire glisser sur votre carte MMC ou SDC selon votre convenance, de la même façon que vous gérez les autres fichiers informatiques Windows®. (Ceci suppose que vous utilisez un lecteur de carte MMC compatible USB, qui se comporte comme un disque dur externe amovible. Si vous utilisez un lecteur de cartes MMC utilisant un port parallèle, reportez-vous à son manuel d'utilisation pour obtenir des informations sur le transfert de fichiers.)

Vous ne pouvez pas ouvrir et effectuer des modifications sur un Fichier de Carte Personnalisée une fois que celui-ci a été créé. Si vous souhaitez effectuer des modifications sur une carte personnalisée, retournez à sa version originale en tant que Fichier Map Border, faites les changements que vous désirez sur ce fichier, puis créez un nouveau Fichier de Carte Personnalisée. Vous pouvez effacer l'ancien fichier, ou simplement enregistrer la nouvelle carte par-dessus l'ancienne.

Fichier de Données GPS (GPS Data File)

Ce format de fichier comprend toutes les informations de navigation GPS (waypoints, icônes de repérage, itinéraires et tracés) utilisées par votre appareil GPS et par MapCreate. Son extension est *.usr (pour User file) et il peut être enregistré sur votre disque dur ou directement sur une carte MMC ou SDC. Comme tout autre fichier Windows, vous pouvez faire glisser ces fichiers depuis votre disque dur vers une carte MMC ou SDC, qui sera ensuite chargée sur votre appareil GPS. Vous pouvez ouvrir et modifier un fichier de données GPS une fois que celui-ci a été créé. Les contenus peuvent inclure n'importe quelle combinaison de waypoints, d'itinéraires, de tracés et d'icônes de repérage. Les informations apparaissent graphiquement sur la Master Map sous la forme de symboles accompagnés de noms. Les mêmes informations sont également disponibles sous la forme d'une liste, telle que la liste des points de repères. Votre appareil GPS enregistre les informations collectées sur le terrain sous ce même format afin que MapCreate puisse être utilisé pour sauvegarder les données utiles à un trajet ultérieur. Cela simplifie également l'échange de données GPS avec des amis utilisant un équipement GPS Eagle ou Lowrance.

Fichier Texte ASCII (ASCII Text File)

Il s'agit d'un format texte universel compatible à toute unité de traitement de texte ou à tout autre logiciel. MapCreate peut échanger des listes d'itinéraires et de waypoints avec d'autres programmes cartographiques en important et en exportant les informations GPS sous forme de fichiers textes ASCII délimités par des virgules. ASCII (prononcez "aski") utilise l'extension *.txt. Vous n'avez pas besoin de travailler avec ces fichiers, à moins que vous ne prévoyiez d'échanger des itinéraires et des waypoints entre MapCreate et d'autres programmes cartographiques. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce type de fichier, reportez-vous aux thèmes "Export GPS Data" et "Import GPS Data" de la liste de Consultation des Commandes que vous trouverez en ligne.

Fichier de Gestion des Données (GDM File)

Il s'agit d'un ancien format utilisé par MapCreate 5 et MapCreate 4 pour stocker les données de navigation (waypoints et autres). MapCreate 6 peut ouvrir ces fichiers, rendant ainsi le programme compatible aux versions précédentes 5 et 4. L'extension du fichier GDM est *.low. MapCreate 6 est conçu de manière à pouvoir charger et lire les anciens fichiers de données GPS *.low, et MapCreate 6.0 autorise également les utilisateurs à *choisir* de sauvegarder de nouveaux fichiers sous l'ancien format (bien que le programme ne puisse pas

réellement les sauvegarder). Ceci a été corrigé dans la version 6.2. Vous pouvez toujours ouvrir les fichiers sous quelque format que ce soit, mais vous ne pouvez à présent sauvegarder les fichiers de données GPS que sous le nouveau format *.usr. Veuillez noter que votre appareil GPS compatible à MapCreate ne peut lire que les fichiers *.usr.

Fichier Atlas

Il s'agit du format de fichier "brut" des données cartographiques et hydrographiques couches après couches de vos CDs. Vous n'aurez jamais besoin de travailler directement avec ces fichiers. MapCreate en extrait des données pour afficher la Master Map que vous pouvez voir apparaître dans la fenêtre principale de votre ordinateur. Le logiciel associe les informations du Fichier Map Border avec les Fichiers Atlas pour créer les Fichiers de Carte Personnalisée destinés à votre appareil GPS.

REMARQUE : *Formats des Cartes MMC*

Si vous possédez une ancienne carte MMC qui a été formatée par un lecteur de cartes MMC Lowrance à port parallèle, le format de la carte peut ne pas être compatible à votre nouveau lecteur à port USB. Si c'est le cas, vous pouvez conserver l'historique de vos données GPS en les copiant sur votre disque dur; en utilisant votre lecteur à port parallèle. L'ancienne carte MMC peut alors être reformatée de façon à pouvoir fonctionner avec le nouveau lecteur USB. Pour reformater une carte MMC, reportez-vous aux instructions relatives à l'utilisation de votre lecteur MMC USB, de votre appareil GPS ou de votre sonar.

Si vous devez formater votre carte MMC, vous devriez savoir que MapCreate, tout comme tout autre produit Lowrance ou Eagle, ne lira que les cartes formatées FAT. Les cartes MMC formatées en FAT 32 ou en NTFS ne fonctionneront pas avec ces produits.

AVERTISSEMENT:

Vous ne devriez jamais formater une MMC contenant une carte Navionics®. Le formatage l'effacerait définitivement de la carte MMC.

Unités Compatibles au GPS

MapCreate 6.2 est compatible aux produits Lowrance suivant: iFINDER™, GlobalMap® 2400, GlobalMap® 3000, GlobalMap® 3200, GlobalMap® 4000M, GlobalMap® 5000C, GlobalMap® 6000C, GlobalMap® 7000C, LMS-240, LMS-320, LCX-15 series, LCX-16 series, LCX-18C, LCX-19C, LCX-104C. Si vous avez acquis LCX-15, LCX-16 ou GlobalMap® 3000 avant

Mars 2002, votre appareil nécessitera une mise à jour de son logiciel pour pouvoir fonctionner avec MapCreate 6. L'actualisation est disponible par téléchargement gratuit depuis le site internet, www.lowrance.com. Si vous avez des questions, contactez le service clientèle de Lowrance au 1-800-324-1356, appel gratuit depuis les USA.

MapCreate 6.2 est compatible aux produits Eagle suivant: SeaCharter™ 320DF, FishElite™ 320, IntelliMap™ 320. Si vous avez des questions à propos de votre GPS Eagle, contactez le service clientèle au 1-800-324-1354, appel gratuit depuis les USA.

Remarques Importantes Concernant la Taille des Fichiers

La taille d'un Fichier de Carte Personnalisée est importante. Elle doit être suffisamment petite pour tenir sur une carte MMC (MultiMedia Card) que votre appareil GPS utilise pour stocker des données. Ce support solide de mémoire instantanée est d'environ la taille d'un timbre poste. (Les cartes SDC [Secure Digital] sont également compatibles avec n'importe quel produit Lowrance ou Eagle utilisant les cartes MMC).

Les cartes MMC expédiées avec les appareils GPS Lowrance et Eagle ont une taille de 16 MB. Si vous utilisez une carte MMC de 16 MB, la taille de votre Fichier de Carte Personnalisée doit être *inférieure* à 16 MB de façon à tenir sur la carte mémoire. (Ce problème de place est le même qu'avec les disquettes; vous ne pouvez pas réellement faire tenir un fichier de 1.44 MB sur une disquette de 1.44 MB du fait que de l'espace est requis pour la table d'allocation des fichiers du disque. Dans le cas d'une carte MMC de 16 MB, l'espace réellement utilisable est d'environ 15.2 MB.)

Les MMCs et les SDCs sont utilisées dans une variété d'autres appareils digitaux. La plupart des magasins d'électronique vendent des MMCs et des SDCs, et au moment de l'impression, celles-ci sont disponibles en 8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB et 256 MB. Des cartes à plus grande capacité de mémoire pourront éventuellement être disponibles dans le futur. MapCreate est un outil puissant pour votre GPS, car il vous permet de faire correspondre la taille de votre fichier et le niveau de détail à la capacité de mémoire de votre carte et à vos besoins.

D'autres GPS utilisent des connections directes par câble, via un port série, pour transférer des cartes hautement détaillées depuis un ordinateur vers l'appareil GPS. Lowrance et Eagle sont passés de cette méthode traditionnelle aux cartes mémoires amovibles pour différentes raisons. Un lecteur de carte USB transfère une carte personnalisée de

taille importante vers votre appareil 30 fois plus rapidement qu'un câble de connection série. Les cartes mémoire amovibles signifient que vous n'avez pas besoin d'avoir un ordinateur et un câble avec vous pour charger une nouvelle carte une fois sur le terrain. Si l'appareil est installé dans un véhicule, vous n'avez pas besoin de le démonter et de le transporter vers un ordinateur. La capacité efficace de mémoire cartographique de votre appareil GPS n'est limitée que par la capacité et le nombre de cartes mémoire que vous souhaitez transporter avec vous. C'est un dispositif pratique pour les longs voyages ou pour les utilisateurs qui ne peuvent pas transporter d'ordinateur portable avec eux.

Quatre facteurs contrôlent la Taille d'un Fichier de Carte Personnalisée: **1.** l'option de réglage du niveau de précision de la carte, **2.** le nombre de catégories d'éléments de la carte qui sont activées, **3.** la quantité d'éléments naturels ou urbains rencontrés dans la zone sélectionnée, **4.** la quantité de territoire, c'est-à-dire le nombre de mètres carrés ou d'acres couvert par la zone sélectionnée.

Les Choix de Niveau de Détail (Detail Level Option) peuvent être réglés sur haut ou moyen. Plus les détails sont nombreux, plus le fichier est de taille importante.

Il existe des dizaines de **Catégories de Détails Cartographiques (Map Category Options)** que vous pouvez activer ou désactiver. Elles comprennent les éléments naturels — tels que les rivières — et les éléments développés par l'homme comme les routes, les entreprises ou autres Points d'Intérêt. Plus le nombre de catégories et de sous-catégories activées est grand, plus la taille du fichier est importante.

Le **niveau de développement** d'une zone est un facteur que vous ne pouvez pas contrôler. Par exemple, un mile au carré couvrant une zone urbaine engendrera un fichier de taille plus importante qu'un mile au carré couvrant une région déserte avec quelques sentiers.

La **quantité de territoire** que vous incluez dans une carte est un facteur majeur. Plus vous incluez un grand nombre d'acres, plus la taille du fichier sera importante.

Le tableau suivant présente quelques exemples de tailles de Fichier de Carte Personnalisée hautement ou moyennement détaillée, ainsi que leur durée de chargement sur l'ordinateur. Ces exemples ont été préparés avec un Pentium® III avec 512 MB de mémoire, et en utilisant de simples bordures rectangulaires:

Exemples de Tailles de Fichiers et de Durées de Chargement

Zone Concernée	Taille du Fichier Hautement Détaillé	Durée de Chargement	Taille du Fichier Moyennement Détaillé	Durée de Chargement
Oklahoma plus Texas Panhandle	25.88 MB	4 min., 15 sec.	0.61 MB	4 secondes
Colorado	18.42 MB	3 min., 12 sec.	0.31 MB	4 secondes
Lake Eufaula, Okla.	1.49 MB	16 sec.	0.23 MB	3 secondes
Lake Michigan	26.43 MB	4 min., 2 sec.	0.37 MB	3 secondes
Lake Okeechobee, Fla.	14.12 MB	2 min., 2 sec.	0.54 MB	5 secondes
Lake Mead, Nev.	0.90 MB	14 sec.	0.12 MB	2 secondes
Atlanta, Ga.	7.77 MB	1 min., 5 sec.	0.27 MB	3 secondes
San Francisco, Ca.	8.63 MB	1 min., 4 sec.	0.21 MB	3 secondes

Les thèmes abordés dans la section concernant la Consultation Rapide ont été écrits en utilisant les réglages par défaut de MapCreate, soit une *haute* précision et avec *toutes* les catégories activées. Si vos premières cartes ne tiennent pas sur votre carte MMC ou SDC, reportez-vous à la Consultation des Commandes (Command Reference) en ligne pour des instructions plus détaillées sur le contrôle de la taille des fichiers.

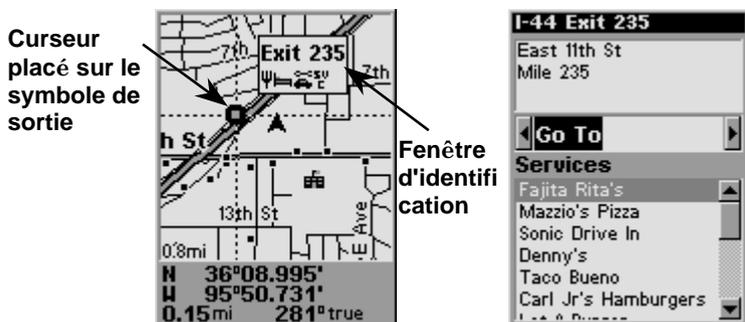
Détail Cartographique: *Il y a plus ici que l'oeil ne peut voir.*

Les Fichiers de Carte Personnalisée que vous créez avec MapCreate contiennent plus de détails cartographiques que ne sont visibles à l'écran de votre ordinateur. Votre appareil GPS compatible à MapCreate profite pleinement de ces informations supplémentaires.

Services proposés aux Sorties d'autoroutes

Par exemple, placez le pointeur de votre souris sur un symbole de sortie d'autoroute affiché à l'écran de votre ordinateur, vous verrez alors

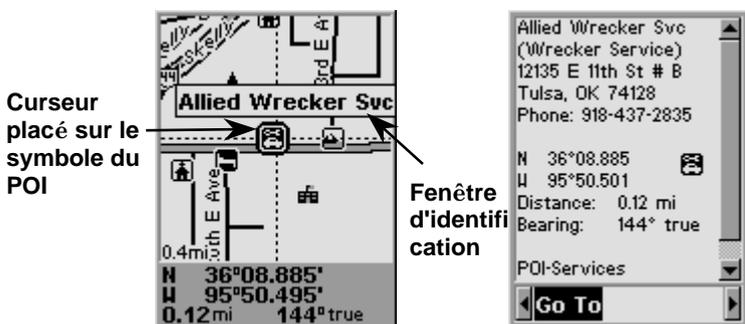
apparaître une fenêtre d'identification affichant le nom de la sortie. Cependant, sur l'appareil GPS Lowrance ou Eagle, le même symbole de sortie activera une fenêtre avec le nom de la sortie *et* les symboles de tous les services disponibles aux alentours de cette sortie. Le GPS peut également vous fournir une liste de ces services.



A gauche, l'écran d'un GPS iFINDER affichant la fenêtre d'identification de la sortie avec les icônes des services proposés aux alentours. A droite, le iFINDER peut alors afficher une liste de ces services sous forme de texte.

Trouver des Points d'Intérêts

Sur la Master Map (Carte Principale) de l'ordinateur, placer le curseur sur le symbole d'un Point d'Intérêt (POI) active une fenêtre d'identification avec le nom du POI. Avec un appareil GPS Lowrance ou Eagle, vous pourrez également voir apparaître l'adresse et le numéro de téléphone lui correspondant.



A gauche, l'écran d'un GPS iFINDER affichant la fenêtre d'identification d'un POI. A droite, vous pouvez appeler une page d'informations sur le POI, et l'appareil GPS peut vous guider jusqu'à son emplacement.

Trouver une Adresse

Vous ne verrez pas non plus apparaître d'adresses sur l'écran de votre ordinateur. Cependant lorsque les informations de MapCreate sont

chargées sur votre GPS, vous pouvez rechercher une adresse ou une intersection. En fait, votre appareil GPS peut effectuer une recherche par nom pour quasiment la totalité des catégories de détails cartographiques contenu dans MapCreate.

Toutes ces informations sont intégrées à la base de données atlas de MapCreate. Tant qu'une catégorie d'informations est activée ou incluse dans votre Fichier de Carte Personnalisée, les données correspondantes seront disponibles pour votre appareil GPS.

Avec cela et d'autres éléments, MapCreate vous offre une quantité phénoménale de détails et de données cartographiques. Aucun autre produit cartographique sur le marché destiné au particulier n'offre autant d'informations. Pour une liste plus détaillée des catégories d'éléments cartographiques disponibles sur MapCreate, reportez-vous à l'annexe 2, *Liste des Catégories*, à la page 69.

Comment utiliser ce manuel: conventions typographiques

La plupart des logiciels sous Windows offre plusieurs façons d'exécuter une tâche, et MapCreate ne fait pas exception. Avec la souris et le clavier, vous pouvez accéder à certaines commandes de quatre manières différentes! Nous vous les décrirons, mais nous conservons ces informations plus détaillées pour notre section concernant la Consultation des Commandes en ligne. Là, l'entrée de chaque commande comprend une fenêtre décrivant les menus à l'écran et les raccourcis sur le clavier par lesquels vous pouvez accéder à la commande en question (parfois c'est la seule chose dont vous aurez besoin pour poursuivre votre projet.)

Dans notre Consultation Rapide (Quick Start Reference), nous nous concentrerons généralement sur une façon simple de mener à bien votre travail, le plus souvent en cliquant sur un menu ou sur un élément de la barre outil. Dans la Consultation Rapide, la plupart des instructions sont listées en étapes numérotées. Cela simplifie la lecture de séries d'instructions lorsque vous ne faites que parcourir le texte.

Dans la Consultation Rapide imprimée et dans la Consultation des Commandes en ligne, les raccourcis clavier et les éléments à cliquer apparaissent en gras, sans serif. Par conséquent, si vous êtes vraiment pressé (ou si vous n'avez besoin que d'un rappel), vous pouvez généralement survoler les instructions et choisir où cliquer en retrouvant les commandes en gras. Les paragraphes ci-dessous expliquent comment interpréter le formatage du texte pour ces commandes et d'autres instructions. (Si vous êtes déjà familier avec le manuel de Windows ou avec d'autres manuels de logiciels, vous pouvez probablement passer directement à la Section 2 : *Installation*, à la page 14.)

Souris

La souris contrôle les mouvements d'un symbole graphique sur votre écran, appelé le pointeur, ou curseur, de la souris. On l'utilise en plaçant le pointeur sur un menu, sur un bouton ou sur la carte et en cliquant le bouton approprié de la souris.

Lorsque le mot "clic" apparaît seul, cela signifie "clic gauche", c'est-à-dire cliquer avec le bouton gauche de la souris. Lorsque vous aurez besoin d'utiliser le bouton droit, nous vous l'indiquerons explicitement, par exemple avec "clic droit sur le waypoint".

Parfois une commande nécessite plus d'un clic. Lorsque nous dirons "double clic", cela signifiera qu'il faudra cliquer deux fois rapidement sur le bouton de la souris.

Clavier

Les touches de votre clavier peuvent parfois différer quelque peu de celles mentionnées dans ce manuel. Toutes les touches sont décrites en type gras sans serif. Par exemple, la touche "Contrôle" apparaît sous la forme **Ctrl** et la touche "Entrée" sous la forme **Entrée**.

Les touches sont parfois utilisées en association. Par exemple, **Ctrl+T** signifie qu'il faut maintenir appuyée la touche **Ctrl** et presser en même temps la touche **T**. La séquence **Alt+T|W** indique une combinaison en deux étapes : maintenez appuyée la touche **Alt** et pressez en même temps sur la touche **T**, relâchez les touches, puis appuyez sur **W**.

"Touches Fléchées" désigne les touches flèche du haut, flèche du bas, flèche gauche et flèche droite.

Pour choisir une commande depuis un menu, vous pouvez utiliser la souris ou appuyer sur une combinaison de touches.

Instructions

Les mots en petites lettres capitales, en gras et sans serif, indiquent que vous devez exécuter une certaine action avec une commande, un menu, une fenêtre ou un autre objet. Par exemple, vous pouvez utiliser la commande Create a Route pour planifier un itinéraire sur lequel vous naviguerez avec votre GPS. Pour commencer l'itinéraire, choisissez "**CREATE ROUTE**."

Lorsque la phrase "choose command" (choisissez une commande) est utilisée dans la Consultation des Commande en ligne, cela signifie qu'il faut actionner ou exécuter la commande spécifiée. Par exemple, si le manuel dit "choisir **CREATE WAYPOINT**," cela signifie qu'il faut actionner la

commande Create Waypoint (créer un point de repère). Vous pouvez choisir les commandes en cliquant sur les menus ou dans la barre outils avec votre souris, ou en pressant les raccourcis clavier appropriés.

Les commandes sont parfois décrites comme des séries de menus, pour vous aider à les retrouver plus rapidement. Par exemple, "pour ouvrir la Liste des Tracés, cliquer **VIEW|TRAIL LIST**," signifie que vous devez d'abord cliquer avec votre souris sur la commande View dans le menu principal, puis sur la commande Trail List dans le sous-menu.

Les textes et nombres spécifiques que vous devez taper sont écrits en gras, sans serif. Par exemple, si le manuel indique " Entrez une portée de zoom de **650** miles," vous cliqueriez dans le fenêtre de portée du zoom (Zoom Range Window), taperiez le nombre 650, puis presseriez sur la touche **Entrée**.

Les informations que vous devez fournir vous-mêmes, comme les noms des fichiers, apparaissent en italique. Par exemple, lorsque le manuel dit "Entrez un *nom* dans la fenêtre File Name (Nom du Fichier)", vous devez cliquer sur la fenêtre, taper le nom que vous désirez attribuer au fichier, puis appuyer sur la touche **Entrée**.

Ce manuel a été écrit spécifiquement pour MapCreate™ 6.2, cependant pour plus de simplicité, nous ferons souvent référence au logiciel en tant que "MapCreate" ou "MapCreate 6."

Section 2:

Installation de MapCreate 6.2

Système Requis

MapCreate 6 nécessite au *minimum* les ressources systèmes suivantes:

IBM® compatible PC.

Pentium® 133 MHz ou processeur plus rapide.

32 MB de RAM

50 MB d'espace disque.

Affichage 256 couleurs.

Microsoft® Windows® 98 ou version plus récente.

Lecteur CD-ROM.

MapCreate fonctionnera avec un système possédant les spécifications listées ci-dessus, mais le programme marchera lentement. Un processeur plus rapide et plus de RAM amélioreront significativement le fonctionnement du programme. Vous pouvez également optimiser sa performance en installant autant du contenu du logiciel que possible sur votre disque dur. (Faites cela en utilisant le mode d'installation Personnalisée, décrit ci-dessous.)

Types d'Installation

Il existe trois types d'installation :

Partielle Cette option installe les données d'aide à la navigation, le fond de carte faiblement détaillé (Master Map) et les données de la carte mondiale moyennement détaillée. Cette installation requiert approximativement 70 MB disponibles sur votre disque dur. Vous devrez insérer le CD lorsque vous travaillerez en mode hautement détaillé pour les Etats-Unis et Hawaii.

Minimale Cette option installe le programme MapCreate avec l'Aide uniquement. Vous devrez insérer le CD pour pouvoir utiliser le programme. L'installation minimale vous permet de sauver de l'espace sur votre disque dur.

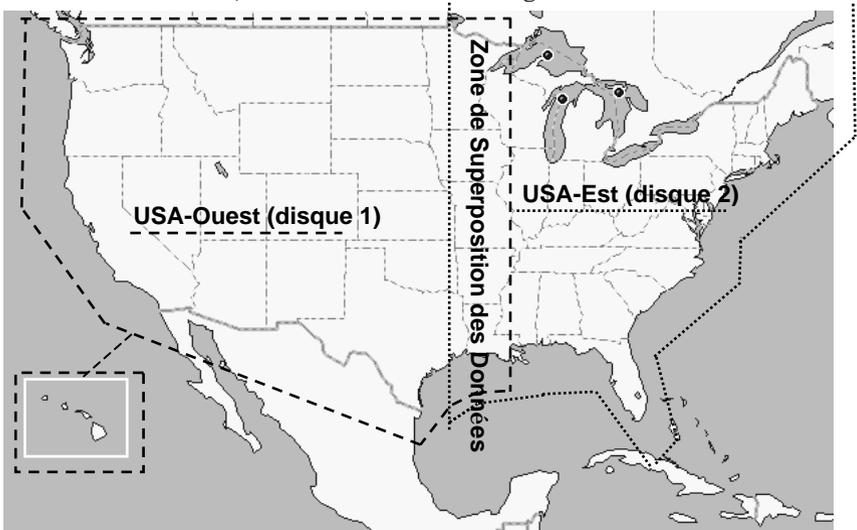
Personnalisée Cette option permet d'installer la totalité du programme sur votre disque dur. Cette installation requiert approximativement 1 gigabyte d'espace disponible sur votre disque dur. Vous pouvez faire fonctionner le programme sans le CD. **Attention :** *Soyez patient si vous choisissez l'installation personnalisée. Cela peut prendre plusieurs minutes*

pour que tous les fichiers soient installés sur le disque dur. Il vous sera également demandé de retirer le disque 1 du lecteur et d'insérer le disque 2 pour compléter l'installation.

REMARQUE:

Si les versions MapCreate 6.0 ou MapCreate 6.1 sont déjà installées sur votre ordinateur, **vous devrez les désinstaller** avant d'installer MapCreate 6.2. Certaines fonctions de MapCreate 6.2 ne seront pas incluses et le programme ne fonctionnera pas correctement si vous choisissez de modifier une installation pré-existante. Pour désinstaller MapCreate, utilisez la commande Windows **AJOUTER/SUPPRIMER UN PROGRAMME**. (Pour plus d'informations sur la fonction de désinstallation de Windows, ouvrez l'Aide Windows et effectuez une recherche pour la phrase "Supprimer un Programme.")

Pour les installations Partielle ou Personnalisée de la version 6 : Les données de la carte hautement détaillée sont organisées en deux régions se superposant. Les Etats-Unis de l'Ouest et Hawaii se trouvent sur le CD USA-Ouest (disque 1); les Etats-Unis de l'Est se trouvent sur le CD USA-Est (disque 2). Si vous utilisez une installation Minimale et que vous souhaitez visualiser des cartes mondiales moyennement détaillées, insérez le CD USA-Ouest (disque 1) dans votre lecteur. Pour visualiser les limites couvertes par les données hautement détaillées, veuillez consulter la figure ci-dessous.



Etats-Unis Continentaux et Hawaii montrant approximativement la division des données sur les deux CDs. Les données cartographiques se superposent au milieu.

Installer MapCreate

Pour installer MapCreate, suivez les étapes ci-dessous :

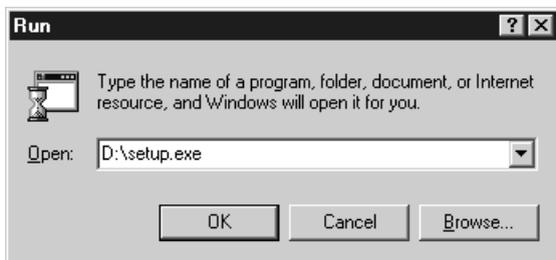
1. Insérez le CD-ROM USA-Ouest (disque 1) dans le lecteur CD de l'ordinateur.

2. Cliquer sur **DÉMARRER|EXÉCUTER**.



Cliquez sur **DÉMARRER** dans la barre de tâches Windows.

3. Tapez **D:\setup.exe** (D étant la lettre correspondant à votre lecteur CD-ROM)



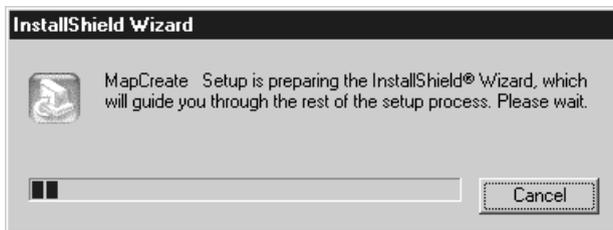
Taper le chemin d'accès et le nom de fichier de la commande d'installation. Type.

4. Cliquez **OK** pour démarrer l'installation.

REMARQUE:

Si vous utilisez Windows 2000 ou Windows XP Professionnel, il est possible que vous receviez un message d'erreur dans le cas où vous ne bénéficiez pas des privilèges d'un administrateur. Si cela se produit, vous pouvez compléter l'installation de MapCreate en vous connectant tout d'abord en tant qu'administrateur, puis en poursuivant avec l'étape 1 décrite précédemment.

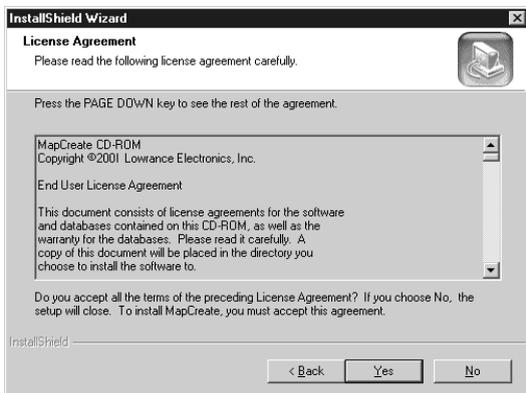
5. Suivez les instructions s'affichant à l'écran :



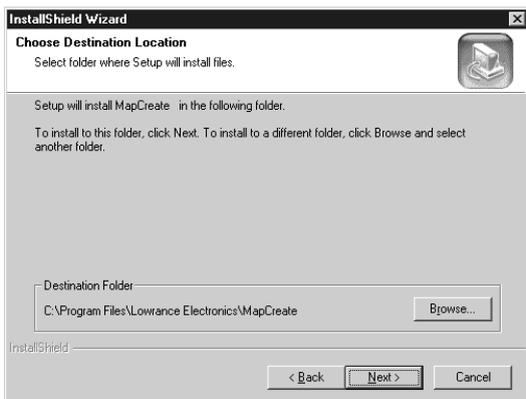
A. InstallShield® se charge.



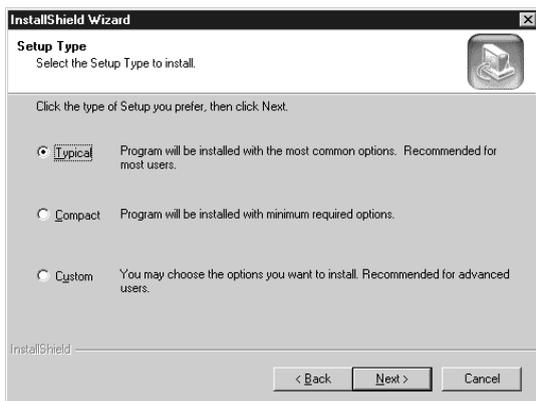
B. InstallShield est prêt pour l'installation.



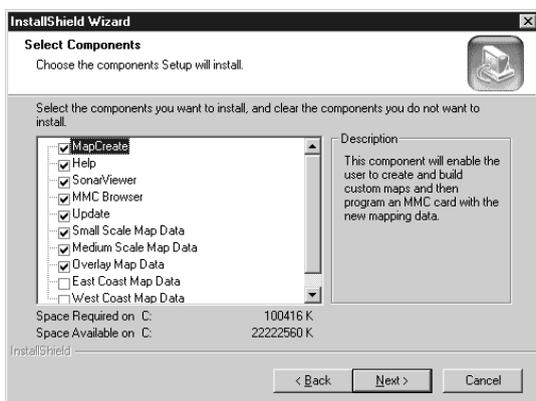
C. Lisez les termes du contrat de licence.



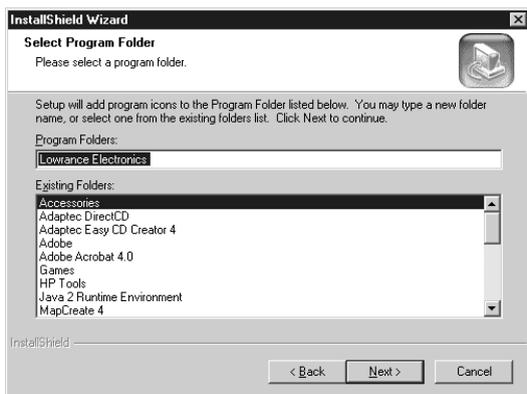
D. Choisissez un dossier de destination pour le programme. Vous pouvez accepter le dossier par défaut ou choisir un autre emplacement.



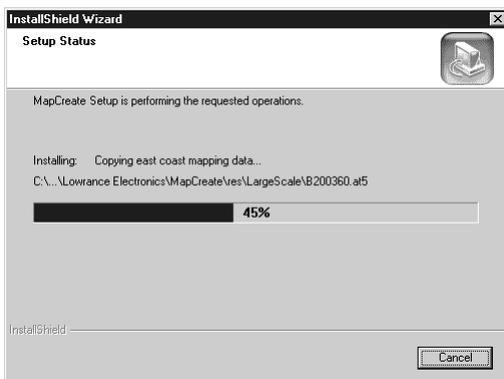
E. Sélectionnez le type d'installation.



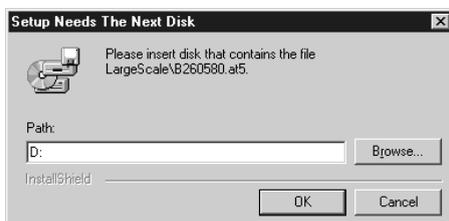
F. Si vous avez choisi l'installation Personnalisée, sélectionnez les éléments à installer.



G. Sélectionnez un dossier programme. Vous pouvez accepter le dossier sélectionné par défaut ou en choisir un autre.



H. Une fois toutes vos préférences déterminées, InstallShield commence à copier les fichiers. Une fenêtre de progression apparaît.



I. Si vous choisissez l'installation personnalisée, il vous sera demandé d'insérer le second CD. Sur certains ordinateurs, le message peut demander l'insertion du "Disque 3". Ignorez simplement l'instruction, insérez le CD USA-Est (disque 2) et cliquez OK pour continuer l'installation.

6. Lorsque l'installation est terminée, la fenêtre de progression disparaît. Vous pouvez alors démarrer MapCreate en double-cliquant sur l'icône du logiciel dans le groupe de programmes MapCreate 6 (Menu Démarrer/Programmes).

REMARQUES:

Utilisez l'installation Partielle ou Minimale si vous ne réalisez pas de cartes des Etats-Unis.

Plus vous installez de données cartographiques sur votre disque dur, plus le programme fonctionne rapidement. La lecture des données cartographiques est plus rapide depuis le disque dur que depuis CD-ROM lui-même.

Les programmes graphiques comme MapCreate peuvent fonctionner lentement sur certains ordinateurs possédant d'anciens processeurs ou une mémoire réduite. Faire fonctionner plusieurs

applications en même temps peut également consommer les ressources de l'ordinateur et rallonger le temps de réponse. Si la vitesse de traitement pose problème, considérez de passer en mode moyennement détaillé. (Pour cela, reportez-vous au thème Voir les Options d’Affichage de la Carte (View Map Display Options) dans la Consultation des Commandes (Command Reference) en ligne.) Poursuivez et créez un cadre (map border), puis rappelez-vous de repasser en mode hautement détaillé avant de créer votre fichier de carte personnalisée.

Créer des fichiers de carte personnalisée nécessite beaucoup de RAM (Random Access Memory ou Mémoire Vive). Si votre système possède une mémoire vive faible, réalisez plusieurs petits fichiers de carte personnalisée et copier les un par un sur une carte MMC. (Remarquez qu'une carte MMC peut supporter 30 fichiers différents au maximum. La quantité totale d'information ne peut pas excéder la capacité de la carte MMC, peu importe le nombre de fichier que cela représente. Par exemple, une carte MMC de 8 MB peut stocker un fichier d'approximativement 7.66 MB, ou 30 fichiers, du moment que les 30 fichiers ne dépassent pas 7.66 MB au total.)

Prenez soin de vos CDs MapCreate

Protégez la surface enregistrée des rayures, des empreintes et de la saleté. Prenez un disque en le tenant par les bords ou par le trou central. Nettoyez un disque sale avec un chiffon propre et sec. Vous pouvez également utiliser un produit de nettoyage pour CD ou de l'alcool éthylique pour enlever les traces de doigts et la saleté. Ne laissez pas vos disques au soleil ou à un emplacement chaud et/ou humide.

Démarrer MapCreate (Mode Simple et Mode Avancé)

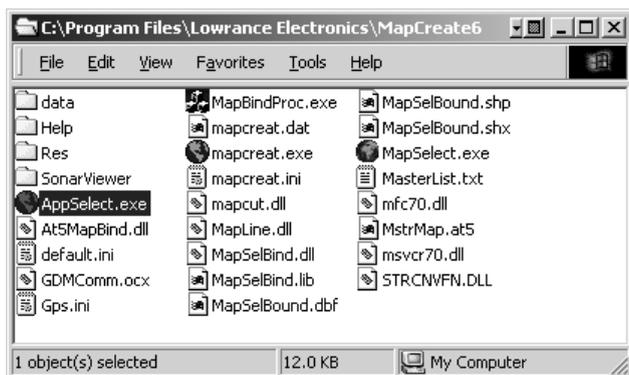
MapCreate 6.2 inclue un mode simple, également appelé MapSelect, et un mode avancé, appelé MapCreate. Les deux modes sont utiles suivant vos besoins et vos compétences informatiques.

Lorsque vous installez MapCreate 6.2, un lien MapCreate apparaît dans la liste des programmes du Menu Démarrer. Lancer le programme depuis ce lien fera apparaître une fenêtre de sélection, vous demandant de choisir le mode que vous souhaitez utiliser. Cette fenêtre apparaîtra à chaque fois que vous lancerez MapCreate 6.2 depuis le lien par défaut du menu Démarrer.

Pour passer la fenêtre de sélection, ouvrez le groupe de programmes MapCreate comme le montre l'illustration ci-dessous. Double-cliquez sur l'icône du programme que vous désirez et il s'ouvrira alors directement.

REMARQUE:

MapCreate 6.2 peut être lancé depuis les trois fichiers exécutables (*.exe) apparaissant dans ce groupe de programmes. "Appselect.exe" lance la fenêtre de sélection, il est le fichier qui s'exécute par défaut depuis le Menu Démarrer de Windows. "MapSelect.exe" lance MapSelect, également appelé mode simple. Pour lancer le mode avancé, choisissez "mapcreat.exe."



Groupe de Programmes MapCreate 6, avec le fichier Appselect sélectionné. Choisissez MapSelect.exe ou mapcreat.exe pour lancer directement le mode désiré.

Si vous préférez généralement utiliser l'un de ces modes, vous pouvez créer un raccourci sur votre bureau, ou dans votre Menu Démarrer. Pour cela, ouvrez tout d'abord le groupe de programmes MapCreate comme illustré dans la figure précédente.

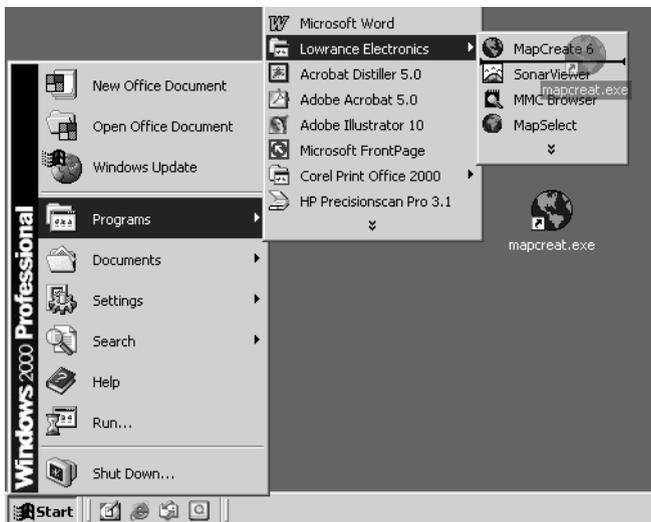
Pour ajouter un raccourci à votre bureau:

Avec le bouton droit de votre souris, cliquez sur l'icône désirée et faites-la glisser vers votre bureau, puis relâchez le bouton. Une liste de Sélection apparaît vous demandant ce que vous souhaitez faire. Choisissez **CRÉER UN OU DES RACCOURCI(S) ICI (CREATE SHORTCUT(S) HERE)**. Une copie de l'icône apparaîtra à présent sur votre bureau, et vous pourrez lancer le programme en la double-cliquant.

Pour ajouter un raccourci à votre Menu Démarrer:

Suivez les étapes décrites ci-dessus pour créer un raccourci sur votre bureau. Cliquez sur ce raccourci et faites-le glisser vers le bouton Démarrer au coin de votre écran. Maintenez appuyé le bouton de la souris et attendez une ou deux secondes que le Menu Démarrer se déroule.

Glissez l'icône vers le menu **PROGRAMMES**, et lorsque celui-ci se déroule, faites glisser l'icône vers **LOWRANCE ELECTRONICS** (ou quelque soit le dossier que vous ayez choisi au cours de l'installation). Lorsque l'icône se trouve à l'emplacement désiré, relâchez le bouton de la souris et le raccourci s'ajoutera à la liste.



Cliquez sur le raccourci du bureau et faites-le glisser vers le Menu Démarrer dans le dossier que vous désirez. Relâchez le bouton de la souris pour y ajouter le raccourci.

Que vous décidiez d'ajouter le raccourci à votre bureau ou au Menu Démarrer, une fois que celui-ci est en place vous pouvez le double-cliquer avec le bouton droit de votre souris pour le renommer – par exemple, vous pouvez changer "Raccourci vers mapcreate" en "MapCreate Mode Avancé". En cliquant sur ces raccourcis avec le bouton droit de votre souris vous pouvez également lancer le programme (avec la commande **OUVRI**R), les copier vers un autre emplacement, ou les supprimer.

Pour plus de détails sur les nombreuses autres façons de créer et de manipuler les raccourcis, ouvrez l'aide Windows et effectuez une recherche pour le mot "raccourci".

Notes

Section 3: Travailler avec MapCreate

Consultation Rapide du Mode Simple

Si vous êtes *vraiment* pressé, ce résumé vous dira comment travailler avec le mode simple de MapCreate, MapSelect. (Si vous n'avez pas encore installé le programme, reportez-vous aux instructions à la page 14. Avant de commencer, assurez-vous que votre lecteur de cartes MMC soit correctement installé et que vous connaissiez la lettre lui correspondant.)

Comment sélectionner et sauvegarder une carte personnalisé pré-définie

1. Insérez une carte MMC ou SDC dans votre lecteur. Chaque carte pré-définie requiert environ 8 MB, par conséquent deux cartes tiendront sur une MMC de 16 MB, quatre tiendront sur une carte de 32 MB, et ainsi de suite.

2. Commencez en cliquant sur le bouton **DÉMARRER** et en choisissant **MAPCREATE 6** depuis le menu. Lorsque la fenêtre de sélection du mode apparaît, choisissez **START MAPSELECT**.

3. La carte plein écran apparaît. Les lignes rouges représentent les limites des cartes pré-définies. Placez le pointeur de votre souris sur l'un des segments de la carte ; celui-ci devient gris, indiquant qu'il a été sélectionné. Au bas de l'écran, un nom (Map Name) et une taille (Map Size) apparaissent, ainsi que l'espace disque disponible.

4. Localisez la zone pour laquelle vous souhaitez créer une carte. Placez-y le pointeur de la souris pour la sélectionner, puis cliquer dessus.

5. MapSelect affiche un message vous demandant si vous souhaitez sauvegarder la carte sur un lecteur particulier. Si la lettre affichée correspond à votre lecteur de cartes MMC, cliquer sur **YES** et passez à l'étape 6. **REMARQUE:** Si la lettre affichée est incorrecte, cliquez sur **No**, puis cliquez sur le bouton **SAVE TO** dans la barre outils pour sélectionner le bon lecteur, puis cliquez sur **OK**. A présent, sélectionnez et cliquez sur le segment de la carte que vous souhaitez. Lorsque le message de sauvegarde apparaît, cliquez sur **YES**.

6. Attendez que le programme fabrique la carte. Une fenêtre de progression apparaît. **Ne retirez pas la carte MMC du lecteur avant que le message d'achèvement apparaisse, vous indiquant qu'il est sûr de la sortir!** Quand le message de fin apparaît, cliquez sur **OK**, retirez la carte du lecteur et installez-la dans votre appareil GPS. Cliquez **FILE | EXIT** pour fermer MapSelect.

Dernières Remarques: Pour une carte d'Hawaii ou d'une zone difficile à sélectionner à cause de l'encombrement des lignes, vous pouvez vous déplacer sur la carte et effectuer un zoom pour voir plus clairement. Cliquez sur le bouton **CENTER MAP**, puis cliquez à proximité de la zone que vous souhaitez. A présent, cliquez plusieurs fois sur **ZOOM IN** pour agrandir la vue. Cliquez sur le bouton **SELECT MAP**, puis poursuivez avec l'étape 4. Pour revenir à l'affichage de départ, cliquez sur le bouton **FULL MAP**.

Consultation Rapide du Mode Avancé

Si vous avez une certaine expérience en informatique et que vous souhaitez réaliser davantage avec votre logiciel cartographique, ce résumé en 10 étapes vous introduira au Mode Avancé de MapCreate. Pour des explications plus détaillées, reportez-vous à la suite de cette section. Avant de commencer, assurez-vous que votre lecteur de cartes MMC soit correctement installé et que vous connaissiez la lettre lui correspondant.

Comment réaliser et sauvegarder une carte rectangulaire

1. Lancez MapCreate en cliquant sur **DÉMARRER** et en choisissant **MAPCREATE 6** depuis le menu. Choisissez **START MAPCREATE** dans la fenêtre de sélection.

2. Manoeuvrez la Carte Maître (Master Map) de façon à visualiser la zone que vous souhaitez inclure à votre carte. Utilisez les **FLÈCHES PANORAMIQUES** pour vous déplacer vers le nord, le sud, l'est ou l'ouest. Utilisez les boutons **Zoom-IN** et **Zoom-OUT (Z-IN ou Z-OUT)** pour vous rapprocher ou vous éloignez de la zone visualisée, selon vos besoins.

3. Cliquez sur le bouton **CREATE MAP BORDERS** dans la barre outils. Placez le pointeur de votre souris en haut à gauche de la zone que vous souhaitez sélectionner.

4. Cliquez, *maintenez enfoncé* le bouton de la souris et faites glisser le pointeur vers le bas, en diagonale, jusqu'à ce que la zone que vous désirez soit entourée par le cadre vert. (Si vous visualisez un cadre couleur fuchsia à la place, c'est que vous avez relâché le bouton de la souris trop tôt. Pour effacer le cadre fuchsia et recommencer, reportez-vous aux thèmes suivants de la Sec. 3 : *Créer des Cadres Rectangulaires, Créer des Cadres Couloirs*, et dans l'Aide de la consultation des commandes en ligne, *Créer des Cadres*.)

5. Relâchez le bouton de la souris.

6. Cliquez sur **SAVE MAP BORDERS**. Dans la boîte de dialogue Enregistrer Sous, entrez un *nom* pour votre Fichier Map Border, puis cliquez sur **SAVE**. (Par défaut, MapCreate enregistre le Fichier Map Border dans le dossier de données de MapCreate, soit typiquement :

C:\Program Files\Lowrance Electronics\MapCreate6\data.)

7. Avec le Fichier Map Border toujours ouvert, cliquez sur le bouton **ESTIMATE CUSTOM MAP SIZE**. Après quelques instants, le programme vous donnera une estimation de la taille de votre fichier. Si le fichier peut tenir sur la carte MMC, cliquez sur **OK** pour effacer le message et passez à l'étape 8. Si le fichier est trop important pour tenir sur la carte, redessinez une carte plus réduite et/ou désactivez certaines Catégories de Détails de la Carte (Map Categories). (Utilisez le bouton d'estimation pour re-vérifier la taille du fichier obtenu.)

8. Lorsque le fichier est de taille correcte, cliquez sur le bouton **CREATE CUSTOM MAP**. Lorsque la carte est terminée, cliquez sur **OK** pour sauver le fichier. Dans la fenêtre Enregistrer Sous, entrez un nom pour votre Fichier de Carte Personnalisée, et sélectionnez votre lecteur de cartes MMC pour destination, puis cliquez sur **SAVE**. (Vous pouvez enregistrer la carte sur votre disque dur si vous le souhaitez, mais nous vous recommandons de la sauver tout d'abord directement sur votre carte MMC.)

9. Une fois que le programme a enregistré votre carte sur la carte MMC, la fenêtre de progression de l'enregistrement disparaît. Vous pouvez alors fermer MapCreate.

10. Suivez les instructions du manuel de votre GPS pour charger la carte MMC dans votre appareil.

Démarrer MapCreate

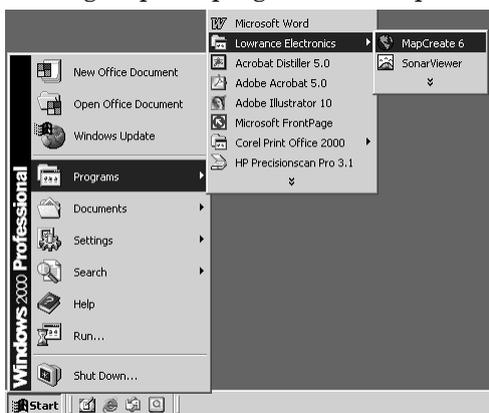
Si vous avez installé la version Partielle ou Minimale de MapCreate, assurez-vous que le CD-ROM couvrant la zone que vous avez l'intention d'utiliser soit dans le lecteur.

REMARQUES:

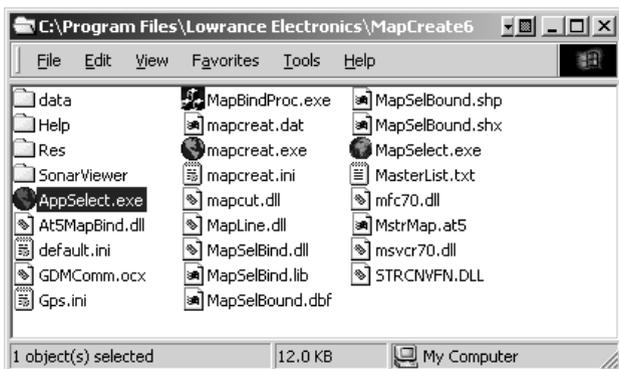
Pour les détenteurs de MapCreate 5 : Si vous possédez les versions MapCreate 5 et MapCreate 6 sur votre ordinateur et que vous lancez les programmes avec le CD, assurez-vous que la version du CD inséré dans le lecteur soit la bonne lorsque vous travaillez avec les deux programmes. Lancer MapCreate 5 avec le CD de la version 6, ou l'inverse, générera un message d'erreur lorsque vous essaieriez de créer une carte. Les disques de données ne sont pas compatibles avec chaque version du programme. Si vous avez réalisé une installation personnalisée pour les deux programmes sur votre disque dur, le message d'erreur n'apparaîtra pas car chaque version possède son propre répertoire installé sur le disque.

Pour les installations Partielle ou Minimale de la version 6 : Les données de la carte hautement détaillée sont organisées en deux régions se superposant. La partie continentale ouest des Etats-Unis et Hawaii se trouvent sur le CD USA-Ouest (disque 1); l'est des Etats-Unis se trouve sur le CD USA-Est (disque 2). Si vous utilisez une installation Minimale et que vous souhaitez visualiser des cartes du monde moyennement détaillées, insérez le CD USA-Ouest (disque 1) dans votre lecteur.

Vous pouvez lancer MapCreate en cliquant sur **DÉMARRER** et en choisissant **MAPCREATE** depuis le menu, ou en double-cliquant sur l'icône de MapCreate dans le groupe de programmes MapCreate.

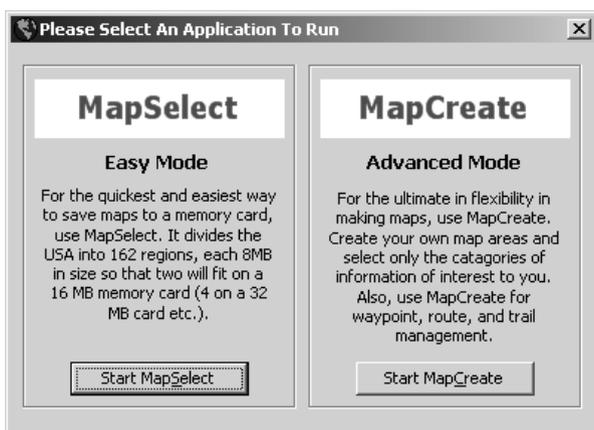


Lancez MapCreate en cliquant sur DÉMARRER et en choisissant MapCreate dans le menu.



Ou, vous pouvez lancer le programme en double-cliquant l'icône AppSelect dans la fenêtre du groupe de programmes MapCreate.

Un écran comme celui illustré ci-dessous apparaîtra, vous demandant de choisir le mode que vous souhaitez utiliser. Choisissez MapSelect pour enregistrer rapidement et facilement sur votre MMC des cartes personnalisées de zones pré-délimitées. Choisissez MapCreate pour réaliser des cartes personnalisées plus avancées, des zones et de la taille que vous désirez, ou pour manipuler d'autres données GPS telles que des itinéraires, des waypoints, des tracés ou des icônes de repérage.



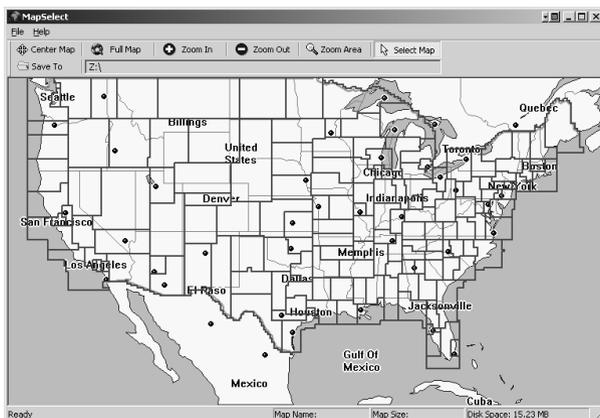
Fenêtre de Sélection du Mode de MapCreate 6.2.

REMARQUE:

Pour ne pas visualiser l'écran de sélection, double-cliquez sur l'icône du programme que vous désirez dans la fenêtre du groupe de programmes MapCreate (MapSelect ou MapCreate), ou créez un raccourci comme décrit à la page 23.

L'Ecran de MapSelect

Si vous choisissez d'utiliser MapSelect, vous visualiserez l'écran suivant:

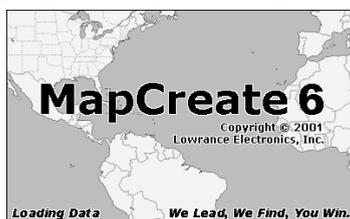


Fenêtre Principale de MapSelect.

MapSelect a été conçu pour une simplicité d'utilisation et nécessite peu de directions. Les cartes sont pré-dessinées, et vous n'avez qu'à sélectionner, cliquer et enregistrer. Pour les instructions concernant le fonctionnement de MapSelect, reportez-vous à la Consultation Rapide du Mode Simple à la page 24 ou à la Page d'Instructions de MapSelect (Lisez Moi d'Abord) incluse avec ce logiciel.

L'Ecran MapCreate

Si vous choisissez d'utiliser MapCreate, l'écran graphique de démarrage apparaît pendant que le programme se charge. Cela prendra quelques instants au programme pour charger les détails de la carte.

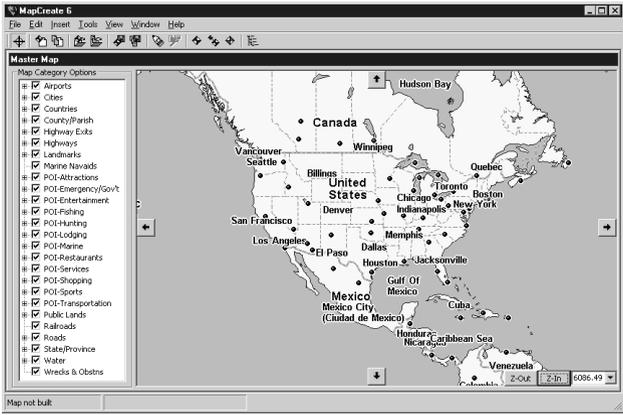


Ecran graphique de démarrage de MapCreate 6 apparaissant pendant que le programme se charge.

REMARQUE:

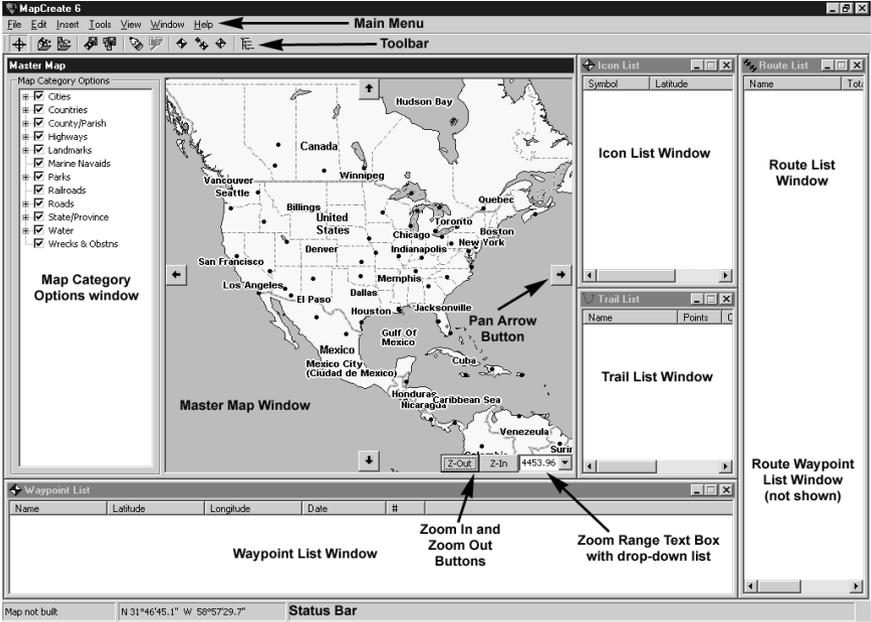
Le temps de chargement dépend fortement de la vitesse de traitement de votre ordinateur et de la quantité de RAM (Random Access Memory ou Mémoire Vive) disponible. Windows a besoin d'environ 20 secondes pour reconnaître le CD-ROM avant de démarrer le programme MapCreate.

Une fois le chargement terminé, vous verrez un écran comme celui-ci, avec une carte du monde et la fenêtre des Catégories de Détails Cartographiques (Map Categories):



Fenêtre Principale de MapCreate 6.

MapCreate possède plusieurs autres fenêtres qui sont utilisées pour contrôler les données cartographiques. Si elles étaient toutes ouvertes et activées, l'interface du programme ressemblerait à ceci (les légendes ont été ajoutées pour l'illustration):



Fenêtres de données GPS de MapCreate 6.

Vous pouvez faire glisser les bordures de ces fenêtres pour les redimensionner à votre convenance. Elles peuvent également être arrangées autour de la carte principale, ou vous pouvez simplement utiliser le réglage automatique par défaut, Auto Arrange, situé dans le menu Windows. Lorsque vous fermez le programme, MapCreate garde en mémoire les fenêtres et la carte que vous utilisiez. La prochaine fois que vous lancerez MapCreate, le programme ouvrira les fenêtres et la carte précédentes, exactement comme vous les avez laissées.

Fermer MapCreate

 Pour fermer ou quitter MapCreate, cliquez **FILE|EXIT** ou cliquez sur le bouton **FERMER X** dans le coin supérieur droit de l'écran.

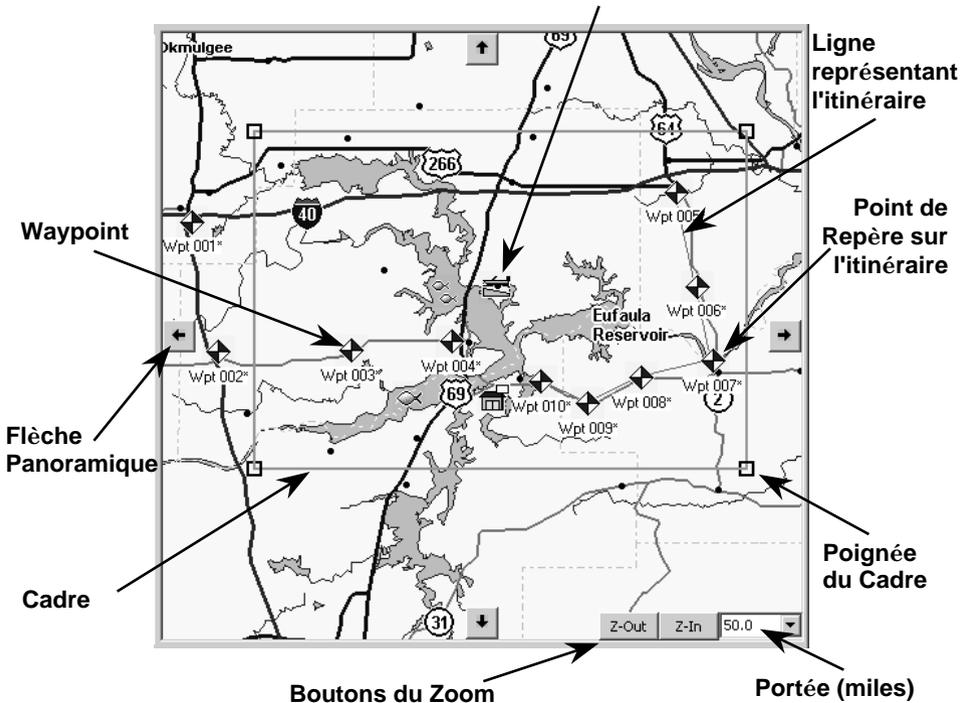
Eléments de l'Ecran MapCreate

Si vous êtes relativement familier avec le fonctionnement des programmes Windows, vous voudrez peut être passer directement à la partie concernant la Création de Cadres à la page 42. Cependant, avant que nous commençons réellement à faire des cartes, nous souhaiterions vous décrire les différents éléments de l'écran de MapCreate. Les prochains paragraphes expliqueront ce qu'ils sont et ce à quoi ils servent. Vous apprendrez également à vous déplacer sur la carte.

Carte Maîtresse (Master Map)

La fenêtre la plus grande est la fenêtre de la Carte Maîtresse. Elle affiche un fond de carte de base représentant le monde, que vous utiliserez pour préparer vos Fichiers Map Border et vos Fichiers de Cartes Personnalisées pour votre GPS. Vous pouvez fermer les autres fenêtres si vous ne les utilisez pas. (Vous pouvez toujours les ré-ouvrir plus tard lorsque vous en aurez besoin. Cliquez sur **VIEW** puis cliquez sur le nom de la liste que vous voulez afficher.) Cela vous permet de visualiser autant de la carte que possible sur l'écran de votre ordinateur. Pour fermer les autres fenêtres, cliquez sur le bouton **X**  dans le coin supérieur droit de chacune d'entre elles. Vous ne pouvez pas fermer la Carte Maîtresse.

Icône de Repérage (symbole d'une rampe à bateau)

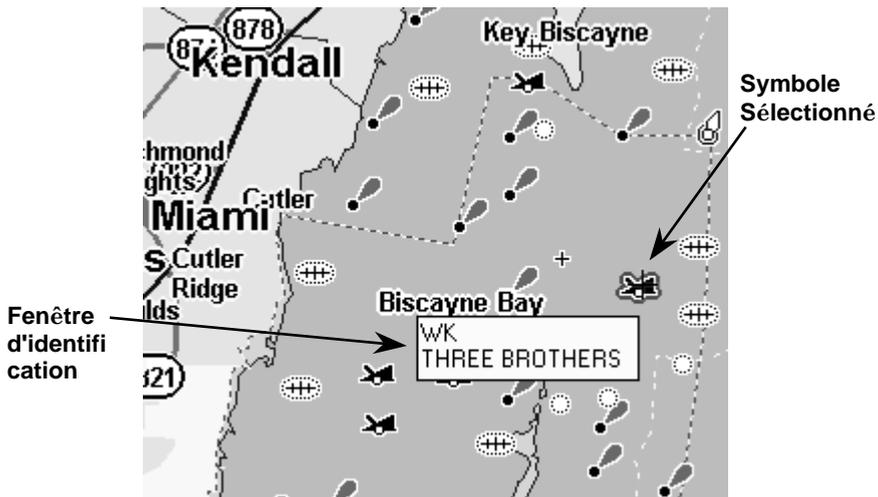


La fenêtre de la Carte Maîtresse montre un cadre rectangulaire autour du Lac Eufaula, avec un itinéraire, des waypoints (points de repères) et des icônes de repérage. La portée du Zoom est de 50, ce qui signifie que 50 miles sont couverts d'un côté à l'autre de la carte.

Conseils:

Vous pouvez utiliser la commande Print Master Map pour imprimer ce que vous visualisez à l'écran. Cela vous permet de réaliser rapidement une carte papier personnalisée que vous pourrez emmener avec vous lors de vos déplacements. (Un navigateur prudent ne compte jamais sur une seule source d'informations à la navigation.) En raison de différences de taille de moniteur, de résolution à l'écran, de taille de papier et des drivers de l'imprimante, ce que vous visualisez sur la Carte Maîtresse peut ne pas tenir exactement sur votre papier.

Lorsque le pointeur de votre souris passe sur une fonction de la carte ou sur un point de repère, une petite fenêtre d'identification apparaît, donnant un nom ou une description de ce que le symbole représente.



Lorsque le pointeur en croix se positionne sur le symbole d'une épave, une bordure rouge entoure le symbole et la fenêtre d'identification apparaît. Cette épave est celle du vaisseau "Three Brothers."

Menu Principal

Le menu principal de MapCreate est similaire à celui des autres programmes Windows. Il se compose des menus File (Fichier), Edit (Edition), Insert (Insertion), Tools (Outils), View (Affichage), Window (Fenêtre) et Help (Aide). Vous pouvez cliquer avec votre souris ou utiliser les raccourcis clavier pour accéder aux menus et à leurs sous-menus. Par exemple, pour voir toutes les commandes du menu Fichier, utilisez le pointeur de la souris pour cliquer **FILE** ou utilisez le clavier et pressez **Alt+F**. Certaines commandes possèdent également leur propre touche de raccourci, telle que **F1** pour l'Aide. Toutes les commandes — avec leur raccourci clavier — sont listées alphabétiquement dans la section de la Consultation des Commandes en ligne.

Barre Outils

La barre outils contient une succession de boutons sur lesquels vous pouvez cliquer pour exécuter différentes commandes. Vous pouvez placer le pointeur de votre souris sur un bouton et une petite fenêtre apparaîtra pour vous indiquer son nom.



Menu Principal et Barre Outils de MapCreate 6.2.

Les numéros ci-dessous correspondent à la numérotation de la figure du dessus, décrivant les boutons de la barre outils :

-  1. Center Master Map : centre la carte sur un point que vous choisissez
-  2. New GPS Data File : ouvre une nouvelle carte sans données GPS
-  3. Open GPS Data File : ouvre un Fichier de Données GPS existant
-  4. Save GPS Data File : enregistre un Fichier de Données GPS
-  5. New Map Border File : ouvre une nouvelle carte sans cadre
-  6. Open Map Border File : ouvre un Fichier Map Border existant
-  7. Save Map Borders : enregistre un Fichier Map Border
-  8. Create Map Borders : dessine des cadres rectangulaires ou couloirs
-  9. Create Custom Map : crée une carte personnalisée pour votre appareil GPS
-  10. Estimate Custom Map Size : estime la taille du fichier pour les cadres existants
-  11. Create Waypoints : place un point de repère sur la carte
-  12. Create Route : crée un itinéraire à partir d'une séquence de points de repère
-  13. Create Icons : place une icône de repérage sur la carte
-  14. View Map Categories : ouvre ou ferme la fenêtre Map Category Options (Catégories de Détails Cartographiques)

Catégories de Détails Cartographiques

Cette fenêtre contrôle la quantité de détails cartographiques affichés sur la Carte Maître. Ouvrez ou fermez cette fenêtre en cliquant sur le bouton **VIEW MAP CATEGORY OPTIONS** dans la barre outils. Vous pouvez activer ou désactiver les catégories de détails en cliquant sur le petit carré situé à côté de chacune d'entre elles. Un carré coché indique qu'une catégorie est activée.

Chaque catégorie possédant un signe + à sa gauche propose un groupe de sous-catégories. Cliquez sur le signe + pour les afficher. Chaque sous-catégorie peut être activée ou désactivée individuellement en cliquant sur le carré leur correspondant.

REMARQUE:

Pour que les informations cartographiques soient incluses à votre Fichier de Carte Personnalisée final, elles doivent être affichées (soit activées) sur la Carte Maîtresse lorsque le Fichier est créé. Désactiver les informations inutiles peut aider à réduire la taille du fichier si vous essayez de faire tenir une très grosse carte sur une MMC possédant une faible quantité de mémoire.

Par exemple, si vous voyagez sur autoroute à travers le pays, vous pouvez désactiver certaines catégories de détails telles que les routes rurales et/ou les routes urbaines secondaires. Vous devriez disposer de l'information de navigation nécessaire avec un fichier de taille plus réduite. Cependant, lorsque la taille du fichier n'est pas un problème, la plupart des utilisateurs préfèrent inclure autant de détails que possible. Tous les exemples cités dans notre section de Consultation Rapide utilisent les réglages originels par défaut, avec toutes les catégories initialement activées.

Bien qu'une catégorie soit activée, il est possible que vous ne puissiez pas la visualiser sur la Carte Maîtresse parce que vous avez effectué un éloignement trop important. Ce n'est pas un problème. Tant que la catégorie est activée, elle sera incluse à votre Fichier de Carte Personnalisée, quelque soit la portée de zoom utilisée.



Conseil:

Une autre commande qui fonctionne en coopération avec le choix des catégories pour déterminer la précision est l'option de Niveau de Détail Utilisé, dans le menu **VIEW| MAP DISPLAY OPTIONS**. (Vous n'avez pas besoin d'y effectuer des modifications pour l'instant. Mais après un peu de pratique, vous voudrez consulter l'entrée *View Map Display Options* (voir les options d'affichage de la carte) dans la Consultation des Commandes en ligne pour en connaître le fonctionnement.)

Liste des Points de Repères

Cette fenêtre affiche les waypoints de la Carte Maîtresse sous la forme d'une liste en format texte. Le symbole, le nom, la latitude, la longitude,

la date de création et le numéro correspondant au point de repère y sont listés. Le symbole, le nom, la latitude et la longitude peuvent être édités sur la Carte Maîtresse ou dans la liste en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le waypoint. Pour ouvrir la liste, cliquez sur **VIEW|WAYPOINT LIST**.

Name	Latitude	Longitude	Date	#
Wpt 001*	N 35°25'22.6"	W 95°57'53.4"	8/14/2001 8:36	001
Wpt 002*	N 35°16'26.6"	W 95°55'42.0"	8/14/2001 8:36	002
Wpt 003*	N 35°16'32.0"	W 95°44'38.6"	8/14/2001 8:36	003
Wpt 004*	N 35°17'09.5"	W 95°36'12.8"	8/14/2001 8:36	004
Wpt 005*	N 35°27'25.7"	W 95°17'29.6"	8/14/2001 8:36	005

Liste des Waypoints (points de repères)

Liste des Icônes

Cette fenêtre affiche les icônes de repérage de la Carte Maîtresse sous forme de liste en format texte. Le symbole, sa légende, la latitude, et la longitude des icônes y sont listés. Excepté la légende du symbole, tous ces éléments peuvent être édités depuis la Carte Maîtresse ou depuis la liste des icônes, en cliquant avec le bouton droit de la souris sur une icône. Pour ouvrir la liste, cliquez sur **VIEW|ICON LIST**.

Symbol	Latitude	Longitude
Boat Ramp	N 35°20'54.7"	W 95°32'36.1"
Fish	N 35°13'18.8"	W 95°39'49.6"
Store	N 35°13'18.8"	W 95°32'42.6"
Two Fish	N 35°20'38.7"	W 95°36'52.2"

Liste des Icônes

Liste des Itinéraires

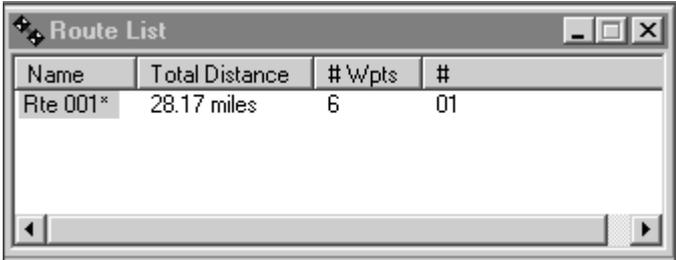
Cette fenêtre affiche les itinéraires de la Carte Maîtresse dans une liste en format texte. La liste contient le nom, le numéro, la distance couverte, et le nombre de waypoints de l'itinéraire. Pour ouvrir cette fenêtre, cliquez sur **VIEW|ROUTE LIST**.

Le nom de l'itinéraire peut être édité depuis la liste. Pour le modifier:

1. Cliquez sur le nom pour le sélectionner.
2. Attendez un moment, puis cliquez de nouveau sur le nom. (Ceci ne constitue *pas* un double-clic régulier.)

3. Tapez un nouveau *nom* et appuyez sur **Entrée**.

Les points de repères d'un itinéraire peuvent également être édités. Double-cliquez sur le nom de l'itinéraire et cela ouvre la liste des ses waypoints, que nous décrivons ensuite.



Name	Total Distance	# Wpts	#
Rte 001*	28.17 miles	6	01

Liste des Itinéraires

Liste des Waypoints d'un Itinéraire

(Cette fenêtre ne s'affiche pas lorsque le programme est utilisé pour la première fois; un itinéraire doit d'abord être créé. Avec la Liste des Itinéraires ouverte, double-cliquez sur le nom de l'un d'entre eux pour ouvrir la liste des waypoints lui correspondant.) Cette fenêtre affiche les waypoints (points de repères) qui constituent un itinéraire sur la Carte Maître, sous forme d'une liste en format texte. Le symbole, le nom, la distance séparant deux waypoints (leg length) et la position (en latitude et longitude) y sont listés. Le symbole, le nom et la position peuvent être édités depuis la Carte Maître ou depuis la liste. Vous pouvez également insérer ou supprimer des points de repères sur un itinéraires. Pour l'éditer, cliquez avec le bouton droit de votre souris sur un waypoint. Pour repositionner un waypoint sur la Carte Maître en le faisant glisser:

1. Cliquez sur le waypoint pour l'attraper avec le pointeur de votre souris.
2. Déplacer le pointeur avec le waypoint vers son nouvel emplacement.
3. Cliquez à nouveau pour relâcher le waypoint sur son nouveau site.

Pour plus d'informations concernant cette fonction, reportez-vous au thème *Editer le Waypoint d'un Itinéraire (Edit Route Waypoint)* dans la Consultation des Commandes en ligne.

Name	Leg Length	Position
◆ Wpt 005*	0.0 miles	N 35°27'25.7" W 95°17'29.6"
◆ Wpt 006*	7.68 miles	N 35°20'54.7" W 95°15'44.5"
◆ Wpt 007*	5.99 miles	N 35°15'49.1" W 95°14'25.7"
◆ Wpt 008*	5.71 miles	N 35°14'39.3" W 95°20'20.4"
◆ Wpt 009*	4.69 miles	N 35°12'52.0" W 95°24'49.7"
◆ Wpt 010*	4.1 miles	N 35°14'23.2" W 95°28'46.2"
(End of Route)		

Liste des Points de Repères d'un Itinéraire

Liste des Tracés

Cette fenêtre utilise une liste en format texte pour afficher les tracés (importés depuis votre appareil GPS) visibles sur la Carte Maîtresse. Le nom, le nombre de points du tracé, l'origine (latitude et longitude du point de départ) et son numéro y sont listés. Pour ouvrir cette fenêtre, cliquez sur **VIEW|TRAIL LIST**. Le nom d'un tracé peut être édité dans cette fenêtre. Pour le modifier :

1. Cliquez sur le nom pour le sélectionner.
2. Attendez un moment, puis cliquez de nouveau sur le nom. (Ceci ne constitue *pas* un double-clic régulier.)
3. Tapez un nouveau *nom* puis appuyez sur **Entrée**.

Name	Points	Origin	#
Trail 1	1222	N 36°10'02.2" W 95°45'38.7"	01
Trail 2	1205	N 36°40'27.6" W 93°27'39.1"	02

Liste des Tracés

Conseil:

Vous pouvez automatiquement créer un itinéraire depuis un tracé, et vous pouvez éditer l'itinéraire obtenu, si vous le souhaitez. Pour plus d'informations, reportez-vous au thème *Créer un Itinéraire*

depuis un Tracé (Create Route From Trail) dans la Consultation des Commandes en ligne. Pour convertir un tracé, cliquez sur son nom avec le bouton droit de votre souris. Puis, dans le menu s'affichant, cliquez sur **CREATE ROUTE FROM TRAIL**.

Se Déplacer sur la Carte Maîtresse

Flèches Panoramiques

Vous pouvez vous déplacer sur la Carte Maîtresse en cliquant sur les Flèches Panoramiques, qui apparaissent sur les côtés nord, sud, est et ouest de la carte. Par exemple, cliquez sur la **FLÈCHE PANORAMIQUE DROITE** sur le côté est de la fenêtre pour faire glisser la carte vers la gauche. Cette opération révèle une portion de la carte initialement hors de vue à la droite de l'écran. Les trois autres flèches fonctionnent de la même façon.



REMARQUE:

Vous pouvez toujours utiliser les Flèches Panoramiques pour vous déplacer sur la carte, quelques soient les commandes activées.

Centrer la Carte

Vous pouvez instantanément placer un point au centre de la fenêtre avec la commande Center Master Map (Centrer la Carte Maîtresse). Pour centrer la carte, cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP** à l'extrémité gauche de la barre outils. Le pointeur de la souris devient une croix. À présent, cliquez la partie de la carte sur laquelle vous souhaitez centrer la fenêtre. Ce pointeur en croix est parfois utilisé avec d'autres fonctions. Il est utilisé pour achever certaines commandes, et également pour zoomer (comme décrit ci-dessous).

Conseil:

La position en latitude et en longitude du pointeur de la souris apparaît toujours dans la barre d'état au bas de l'écran MapCreate.

Zoom

Il existe de nombreuses façons de zoomer ou de s'éloigner de la Carte Maîtresse. Toutes sont décrites dans la Consultation des Commandes en ligne, mais pour l'instant, nous n'allons en décrire que trois. Une méthode rapide et précise consiste à utiliser le pointeur en croix de la souris, activé par le bouton Center Master Map.

1. Cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP** de la barre outils, puis placez le pointeur en croix à proximité de la zone que vous souhaitez zoomer.

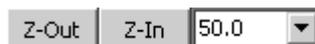
2. À présent, cliquez et faites glisser le pointeur. Un cadre apparaît à l'écran. Faites glisser le cadre jusqu'à ce qu'il couvre l'intégralité de la

zone que vous souhaitez zoomer. Relâchez le bouton de la souris. MapCreate effectuera un zoom de façon à ce que la zone sélectionnée remplisse la fenêtre de la Carte Maîtresse.



Le cadre de Sélection du Zoom vous aide à zoomer rapidement : à gauche, le pointeur en croix a été utilisé pour dessiner un cadre autour du mot "Chicago", à une portée de zoom de 3000 miles. Lorsque le bouton de la souris est relâché, la carte passe à une portée de 197 miles, à droite. Ces figures montrent uniquement la partie centrale de la Carte Maîtresse.

L'autre méthode la plus commune consiste à utiliser les boutons Zoom-In et Zoom-Out, situés dans le coin inférieur droit de la carte. Zoomer (Zoom in) vous permet de voir moins de territoire avec plus de détails. S'éloigner (Zoom out) permet de voir plus de territoire mais avec moins de détails.



Boutons Zoom Out et Zoom In, avec la Portée.

1. Cliquez sur le bouton **Z-OUT** (zoom out) pour élargir la partie centrale de la carte.

2. Cliquez sur **Z-IN** (zoom in) pour réduire la carte vers son centre.

La portée s'affiche dans la fenêtre de Portée du Zoom, à côté du bouton Zoom-In. Cette fenêtre est le troisième outil le plus commun. Vous pouvez l'utiliser d'au moins deux façons différentes :

1. Cliquez sur la flèche à droite de la fenêtre, puis cliquez sur l'une des portées pré-définies.

2. Cliquez dans la fenêtre, entrez la portée que vous désirez puis appuyez sur **Entrée**.

REMARQUE:

Vous pouvez toujours utiliser les boutons Zoom-In ou Zoom-Out, quelques soient les autres commandes activées.

Créer des Cadres Rectangulaires

Créer un Fichier Map Border est la première étape dans la fabrication d'une carte personnalisée pour votre appareil GPS Lowrance ou Eagle. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)

 1. Centrez l'affichage de la Carte Maître sur la zone que vous souhaitez inclure à votre carte personnalisée. Cliquez sur **CENTER MASTER MAP**, puis cliquez avec le pointeur en croix de votre souris sur la zone que vous voulez retrouver au centre. 

2. Si besoin, cliquez sur les boutons Zoom Out ou Zoom In de façon à visualiser l'intégralité de la zone autour de laquelle vous souhaitez dessiner un cadre.

 3. Cliquez sur le bouton **CREATE MAP BORDERS**, et le pointeur  de votre souris deviendra un crayon.

4. Placez le pointeur de la souris en haut à gauche de la zone que vous désirez.

5. Cliquez et maintenez appuyé le bouton de la souris. En maintenant toujours appuyé, faites glisser le pointeur en diagonale, vers le bas et à droite. Un cadre vert apparaît. La taille du cadre change en même temps que vous déplacez la souris.



Création d'un cadre autour de la Baie de Corpus Cristi.

4. Lorsque le cadre vert entoure la zone désirée, relâchez le bouton de la souris.

5. Pour arrêter la commande, cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**. 

Si vous êtes satisfait de votre carte et que vous souhaitez terminer son traitement pour l'utiliser dans votre appareil GPS, passez au paragraphe "Enregistrer un Fichier Map Border" à la page 39.

MapCreate peut également dessiner un cadre de forme polygonale, utile pour suivre un itinéraire de forme irrégulière, un lac ou tout autre caractère géographique. Ces cartes couloirs sont aussi dessinées avec la commande Create Map Borders, et nous vous disons comment dans la leçon suivante.

Conseil:

Si vous devez recommencer, il est possible d'effacer un cadre. Cliquez sur le bouton **CREATE MAP BORDERS**, puis placez la pointe du crayon sur l'une des poignées qui apparaissent aux quatre coins du cadre vert. Cliquez sur l'une de ces poignées avec le bouton droit de votre souris pour effacer le cadre. Ou vous pouvez cliquer sur le bouton **NEW MAP BORDER FILE** pour effacer tous les cadres.

Créer des Cadres Couloirs

Une carte couloir vous laisse tordre et tourner vos cadres pour entourer des caractères géographiques de forme irrégulière. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)

 1. Centrez l'affichage de la Carte Maître sur la zone que vous souhaitez inclure à votre carte personnalisée. Cliquez sur **CENTER MASTER MAP**, puis cliquez avec le pointeur en croix de votre souris sur la zone que vous voulez retrouver au centre. 

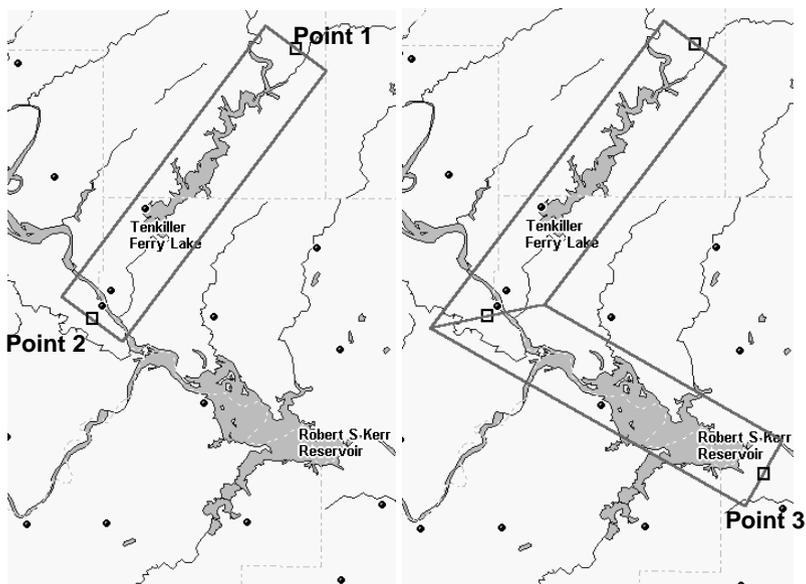
2. Si besoin, cliquez sur les boutons Zoom Out ou Zoom In de façon à visualiser l'intégralité de la zone autour de laquelle vous souhaitez dessiner un cadre.

 3. Cliquez sur le bouton **CREATE MAP BORDERS**, et le pointeur de votre souris deviendra un crayon. 

4. Placez le pointeur de votre souris là où vous souhaitez que votre carte couloir commence.

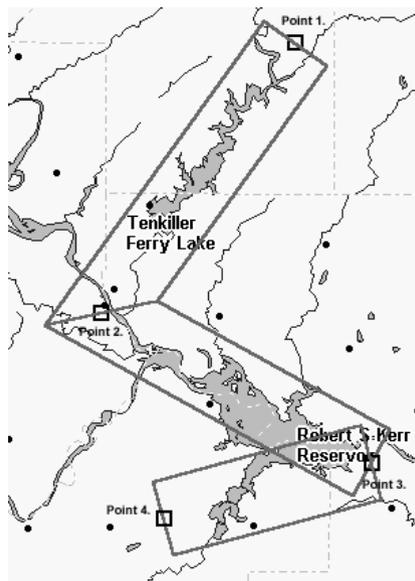
5. Cliquez et *relâchez* le bouton gauche de votre souris pour fixer le premier point d'ancrage. (Le point d'ancrage est représenté par une poignée, qui peut ultérieurement être saisie pour déplacer votre cadre si vous le souhaitez.)

6. Lorsque vous déplacez votre souris, vous verrez apparaître un cadre fushia. Déplacez le pointeur de votre souris en ligne droite jusqu'à ce que vous ayez besoin de changer de direction. Cliquez pour fixer un deuxième point d'ancrage.



Couloir avec le premier et le second point d'ancrage fixés, à gauche. Addition d'un deuxième segment au couloir avec un troisième point, à droite.

7. A présent déplacez le pointeur de votre souris dans la direction voulue pour suivre le terrain irrégulier. Vous verrez que le cadre couloir pivote autour du dernier point d'ancrage que vous avez fixé. Cela vous permet de vous déplacer dans n'importe quelle direction, avec le nouveau segment du couloir attaché au segment précédent. Cliquez sur la carte pour fixer votre troisième point d'ancrage.



Carte Couloir Terminée

9. Cliquez sur le bouton droit de votre souris pour arrêter de dessiner le cadre. Pour fermer la commande, cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**.

Conseil:

Si vous devez recommencer, il est possible d'effacer le cadre couloir. Cliquez sur le bouton **CREATE MAP BORDERS**, puis placez la pointe du crayon sur l'une des poignées qui se trouvent le long de la ligne médiane du cadre couloir. Cliquez sur la poignée avec le bouton droit de la souris pour effacer un segment. Pour effacer la totalité du cadre, cliquez sur les poignées des segments jusqu'à ce que la carte disparaisse, ou cliquez sur le bouton **NEW MAP BORDER FILE**.

Si vous êtes satisfait de votre carte et que vous souhaitez terminer son traitement pour l'utiliser dans votre appareil GPS, passez au paragraphe suivant "Enregistrer un Fichier Map Border."

Enregistrer un Fichier Map Border

Avant de créer votre carte personnalisée, vous devez nommer et sauvegarder votre Fichier Map Border. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)



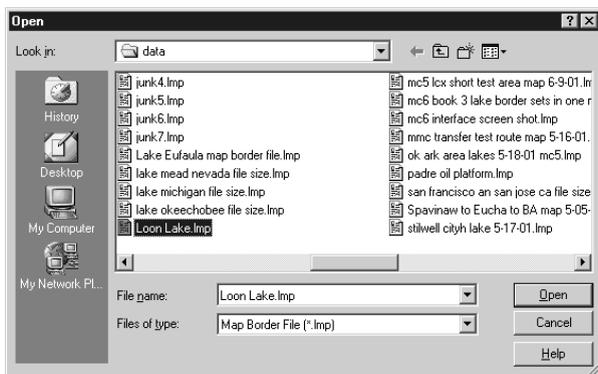
1. Cliquez sur le bouton **SAVE MAP BORDERS**. La boîte de dialogue Enregistrer Sous (Save As) apparaît.



Boîte de Dialogue Enregistrer le Fichier Map Border.

2. Entrez un *nom* dans la boîte de texte File Name (Nom du Fichier) et cliquez sur **SAVE (ENREGISTRER)**.

C'est tout ce qu'il faut faire. Le fichier a été placé dans le sous-dossier "data" qui se trouve dans le dossier de MapCreate sur votre disque dur. Vous pouvez à présent créer une nouvelle carte (cliquez sur le bouton **NEW MAP BORDER FILE**) ou vous pouvez fermer MapCreate. Pour ouvrir ce fichier ultérieurement, cliquez simplement sur le bouton **OPEN MAP BORDER FILE** et sélectionnez son nom depuis la liste.



Boîte de Dialogue Ouvrir un Fichier Map Border.

À présent vous êtes prêt à traiter ce fichier en une carte que votre appareil GPS pourra utiliser.

Créer un Fichier de Carte Personnalisée (Custom Map)

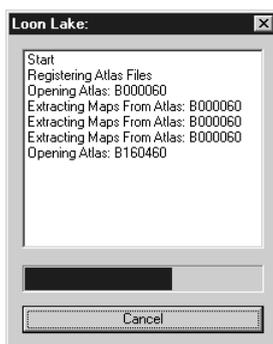
Une fois que vous avez créé et enregistré un Fichier Map Border, vous pouvez l'utiliser pour dire à MapCreate de fabriquer un Fichier de Carte Personnalisée destiné à votre appareil GPS Lowrance ou Eagle. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)



1. Ouvrez un Fichier Map Border en cliquant sur le bouton **OPEN MAP BORDER FILE**.



2. Cliquez sur le bouton **CREATE CUSTOM MAP**. Une fenêtre de progression apparaît pendant que MapCreate extrait les informations nécessaires à la fabrication du Fichier de Carte Personnalisée.



Fenêtre de Progression de la Fabrication de la carte.

3. Lorsque la carte personnalisée est terminée, une fenêtre d'informations indiquant la taille du fichier apparaît. Cliquez sur **OK** pour enregistrer le fichier.



Fenêtre d'information affichant la taille du fichier.

Conseil:

Avec la fonction **ESTIMATE CUSTOM MAP SIZE**, vous pouvez rapidement estimer la taille finale de votre fichier avant de fabriquer la carte. Lorsque tous les cadres de votre carte sont en place, cliquez sur le bouton **ESTIMATE CUSTOM MAP SIZE**. Le programme prendra un moment pour extraire certaines informations nécessaires. MapCreate affichera alors une estimation de la taille du fichier basée sur les cadres actuels de votre carte.

L'estimation de la taille de la carte est plus rapide que la fabrication en elle-même de celle-ci. Avec cette fonction, vous pouvez tester différents cadres pour optimiser votre utilisation de l'espace disponible sur vos cartes MMC. Utilisez cet outil pour inclure plus facilement autant d'informations que vous pouvez en faire tenir sur l'espace dont vous disposez.

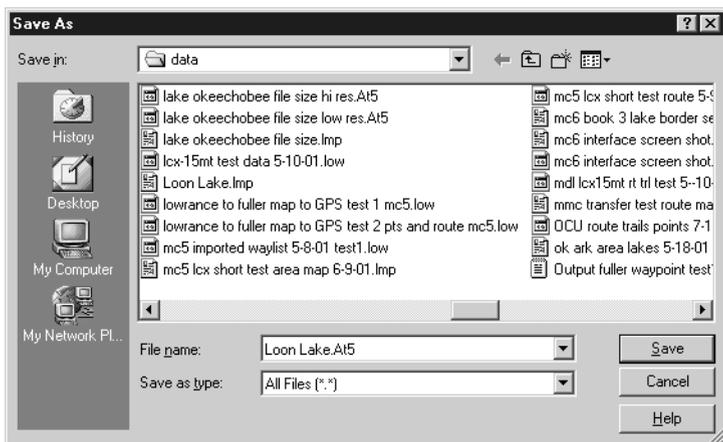
REMARQUE:

Une fois que la carte a été "construite", la taille du Fichier de Carte Personnalisée apparaît au coin gauche de la barre d'état située en bas de l'écran de MapCreate. La barre d'état vous indique également si un fichier de carte personnalisée a été créé et sauvegardé.



Message de Carte non construite, à gauche, et message de taille du fichier, à droite.

4. La fenêtre Enregistrer Sous apparaît.



Boîte de dialogue Enregistrer le Fichier de Carte Personnalisée.

5. Entrez un *nom* dans la boîte de texte **FILE NAME** (Nom du Fichier), sélectionnez votre lecteur de cartes dans la boîte **SAVE IN**, puis cliquez sur **SAVE**.

Félicitations, vous venez de créer votre premier Fichier de Carte Personnalisée! Votre carte a été directement placée sur votre carte MMC ou SDC. Si vous souhaitez en faire une copie sur votre ordinateur, utilisez l'Explorateur Windows et votre lecteur de cartes MMC pour copier le Fichier de Carte Personnalisée vers le sous-dossier "data" qui se trouve dans le dossier de MapCreate sur votre disque dur.

Conseils:

- Si vous ne prévoyez pas de modifier ultérieurement cette carte personnalisée, le fichier Map Border qui a servi à sa création peut alors être effacé.
- Si vous rencontrez des problèmes pour afficher votre carte personnalisée sur votre appareil GPS, il est possible que votre carte MMC ait besoin d'être reformatée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la remarque sur le format des MMC à la page 6.

Consultez le manuel de votre appareil GPS pour obtenir des informations sur l'insertion de la carte MMC et le chargement de votre Fichier de Carte Personnalisée sur sa mémoire. Vous êtes maintenant prêt à prendre la route, mais si vous souhaitez ajouter quelques informations GPS à la navigation à votre appareil, veuillez lire les paragraphes suivants.

Créer un Point de Repère

Les points de Repères (waypoints) sont les piliers de la navigation GPS. Un waypoint est simplement une "adresse" électronique, basée sur la

latitude et la longitude d'une position sur terre. MapCreate vous laisse fixer un waypoint et le marquer d'un symbole, accompagné d'un nom ou d'un numéro. Ceci apparaît sur la Carte Maîtresse et au final sur la carte personnalisée affichée à l'écran de votre appareil GPS.

Avec votre GPS, vous pouvez naviguez jusqu'à un waypoint. Les waypoints peuvent être utilisés pour marquer un site favori ou quelque chose de spécial à éviter tel qu'un cul-de-sac ou un obstacle sur un lac. Les waypoints sont reliés entre eux sous forme de séquence vous permettant de naviguer le long d'un itinéraire pré-planifié. Sur le terrain, votre appareil GPS peut également être utilisé pour créer des waypoints. Vous pouvez ensuite les charger sur MapCreate pour les stocker et les utiliser pour des déplacements ultérieurs.

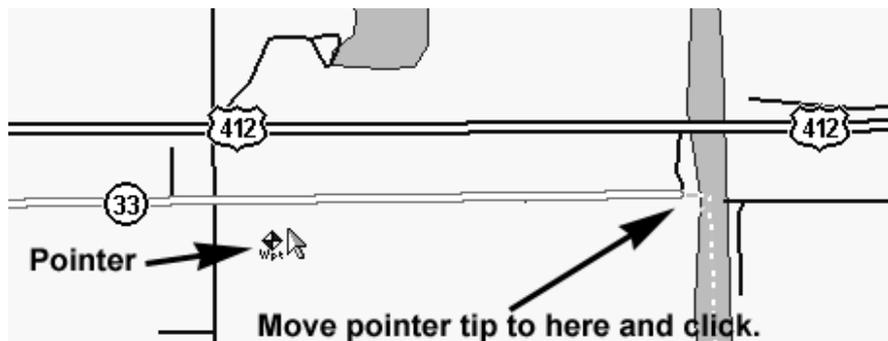
Créer un waypoint sur la Carte Maîtresse est très simple. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)

 1. Centrez la Carte Maîtresse sur la zone où vous désirez placer le point de repère. Cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**, puis cliquez le pointeur en croix de la souris  sur la zone que vous voulez retrouver au centre.

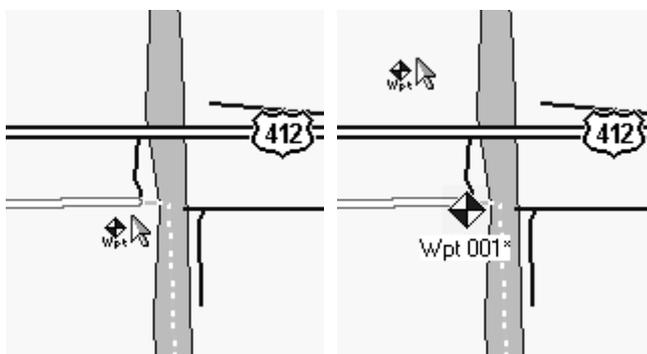
2. Si besoin, cliquez sur les boutons Zoom Out ou Zoom In de façon à visualiser suffisamment de détails pour positionner le point de repère avec précision.

 3. Cliquez sur le bouton **CREATE WAYPOINTS**, et le pointeur de votre souris devient une flèche accompagnée d'un symbole et de l'abréviation "Wpt." 

4. Déplacez le pointeur de la souris de façon à ce que la pointe de la flèche se trouve là où vous souhaitez positionner le waypoint. Cliquez sur la carte pour le fixer. Eloignez le pointeur de votre souris, vous pourrez visualiser le waypoint, avec le nom "Wpt 001" lui étant attribué par défaut. .



Créer un Waypoint : tout d'abord, trouvez un emplacement sur la carte. La longue flèche montre l'emplacement du parking d'une zone publique de chasse.



Placez l'extrémité de la flèche du pointeur sur le site choisi (à gauche) et cliquez sur la carte pour créer le waypoint. Celui-ci apparaît (à droite) avec les nom et symbole par défaut, qui peuvent tous deux être modifiés. Ces figures ont été prises avec une portée de zoom de 4.05 miles. Ce qui donne l'impression que le waypoint se trouve sur la route, mais effectuer un zoom montrerait que le waypoint se trouve réellement au sud de la route, exactement là où l'extrémité du pointeur l'a positionné.

5. Si vous le souhaitez, déplacez le pointeur de votre souris et cliquez sur la carte pour créer d'autres waypoints.
6. Pour quitter la commande Create Waypoints, pressez la touche **Esc** (Escape) ou cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**.

Conseils:

Si vous souhaitez effacer ou supprimer un waypoint, placez le pointeur en croix sur le waypoint et cliquez dessus avec le bouton droit de votre souris. Dans le menu s'affichant, cliquez sur **DELETE WAYPOINT**.

Il existe d'autres façons de supprimer un waypoint, et vous pouvez également changer son symbole, son nom et sa position. Pour obtenir des instructions concernant ces fonctions, ainsi que d'autres conseils, consultez les thèmes *Create Waypoint (Créer un Waypoint)*, *Delete Waypoint (Supprimer un Waypoint)*, *Insert Waypoint (Insérer un Waypoint)*, et *Edit Waypoint (Editer un Waypoint)* dans la section de la Consultation des Commandes en ligne.

Si vous disposez de toutes les informations GPS dont vous avez besoin pour l'instant, passez à la leçon "Enregistrer un Fichier de Données GPS" à la page 57. Cependant, si vous souhaitez ajouter des icônes ou un itinéraire, consultez les paragraphes suivants.

Créer une Icône

Les icônes sont des symboles graphiques utilisés pour marquer un site, un point d'intérêt ou un évènement. On les appelle également marqueurs d'évènement, ou icônes de repérage. Les icônes de repérage ne stockent pas autant d'informations que les waypoints. Vous ne pouvez pas utiliser de menu pour naviguer jusqu'à une icône comme vous le pouvez avec les waypoints, et vous ne pouvez pas modifier leur nom. Mais vous pouvez changer leur symbole. En réalité, les waypoints et les icônes de repérage partagent les mêmes symboles, mais ils sont deux types différents de données GPS avec des capacités différentes.

REMARQUE:

Jusqu'à ce que vous changiez leur symbole attribué par défaut, toutes les icônes que vous créerez ressembleront à un waypoint blanc et bleu, mais dépourvu de nom. Pour cette leçon, nous nous en tiendrons à cette attribution par défaut, mais si vous souhaitez modifier le symbole, reportez-vous au thème *Edit Icon (Editer une Icône)* de la Consultation des Commandes en ligne.

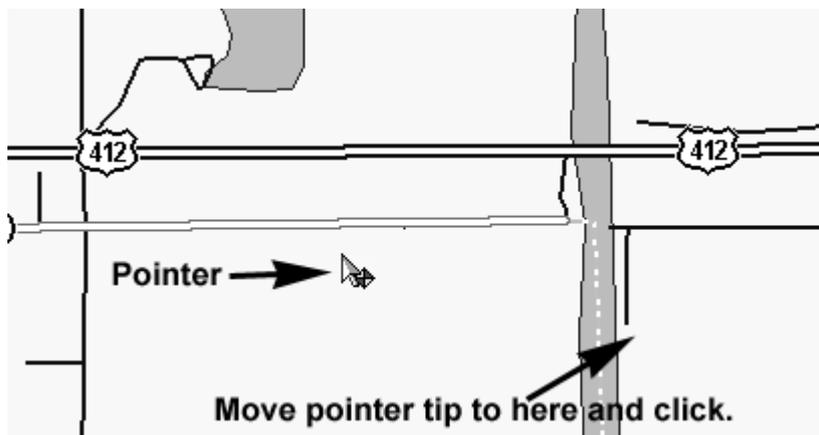
Les icônes de repérage sont une manière pratique de marquer un site lorsque vous n'avez pas besoin d'enregistrer ou d'éditer beaucoup d'informations concernant l'évènement ou sa position. Créer une icône sur votre carte est très simple. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)

 1. Centrez la Carte Maîtresse sur la zone où vous désirez placer une icône. Cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**, puis cliquez le pointeur en croix de la souris sur la **+** zone que vous voulez retrouver au centre.

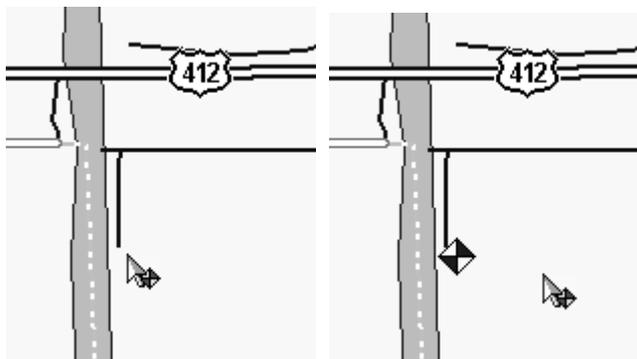
2. Si besoin, cliquez sur les boutons Zoom Out ou Zoom In de façon à visualiser suffisamment de détails pour positionner l'icône avec précision.

3. Cliquez sur le bouton **CREATE ICONS**, et votre pointeur devient une flèche accompagnée d'un symbole jaune et rouge.

4. Déplacez le pointeur de la souris de façon à ce que la pointe de la flèche se trouve là où vous souhaitez positionner l'icône. Cliquez sur la carte pour la fixer. Eloignez le pointeur de votre souris pour la visualiser.



Créer une icône : tout d'abord, trouvez un emplacement sur la carte. La flèche du bas montre ici l'emplacement d'une rampe publique à bateaux.



Placez l'extrémité de la flèche du pointeur sur le site choisi (à gauche) et cliquez sur la carte pour créer l'icône. Celle-ci apparaît (à droite) avec son symbole par défaut. Pour le changer en un symbole de rampe à bateaux, consultez le thème *Edit Icon (Editer une Icône)* dans la Consultation des Commandes en ligne.

5. Déplacez le pointeur de votre souris et cliquez sur la carte pour créer d'autres icônes.

6. Pour fermer la commande Create Icons, pressez sur **Esc** (Escape) ou cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**.

Conseil:

Si vous devez effacer ou supprimer une icône, placez le pointeur en croix sur l'icône et cliquez dessus avec le bouton droit de votre souris. Dans le menu s'affichant, cliquez sur **DELETE ICON**. Il existe d'autres façons de supprimer une icône, vous pouvez également modifier son symbole et sa position. Pour obtenir des instructions sur ces fonctions, ainsi que d'autres conseils, reportez-vous aux thèmes *Create Icon (Créer une Icône)*, *Delete Icon (Supprimer une Icône)*, *Insert Icon (Insérer une Icône)* and *Edit Icon (Editer une Icône)* dans la Consultation des Commandes en ligne.

Si vous n'avez pas l'intention de préparer un itinéraire pour l'instant, vous pouvez passer à la leçon "Enregistrer un Fichier de Données GPS" à la page 57. Mais rappelez-vous, planifier un itinéraire est l'une des capacités les plus intéressantes de MapCreate. Si vous êtes prêts pour de la véritable navigation, lisez la suite.

Créer un Itinéraire

Un itinéraire est une série de points de repères, liés les uns aux autres en une séquence ordonnée utilisée pour marquer la ligne d'un trajet. Vous pouvez visualiser un itinéraire comme des perles sur un fil, ou comme les bornes de kilométrie placées à intervalle régulier le long des autoroutes.

Les itinéraires sont d'excellents outils pour préparer puis pour vous orienter sur un trajet. Avec votre récepteur GPS, vous pouvez automatiquement naviguer d'un point de repère à un autre le long de la voie que vous avez établie. Vous pouvez commencer à n'importe quelle extrémité de l'itinéraire, ou bien même au milieu de celui-ci.

Vous pouvez regrouper les itinéraires en deux grandes catégories, basées sur le terrain et le type de trajet. Sur l'eau, dans les airs ou en randonnée, vous pouvez généralement vous déplacer en ligne droite d'un point de repère à un autre (en évitant les obstacles bien sûr.) Le système GPS a été initialement développé par l'armée américaine pour ce genre d'itinéraire. Cela convient aux avions, aux bateaux et aux soldats sur le terrain. MapCreate et votre appareil GPS relie tous les points de repères d'un itinéraire en lignes droites.

L'autre type d'itinéraire implique une navigation le long d'une route, d'une autoroute ou d'autres sentiers sinueux. Lorsque votre véhicule doit suivre les tours et détours de la chaussée, vous ne pouvez pas vraiment vous déplacer de point de repère en point de repère en ligne droite.

Puisque les segments de tous les itinéraires GPS sont basés sur des lignes droites entre les points de repères, dresser un itinéraire le long d'une route courbée prend un peu plus de temps et de pratique que ne le permet notre Consultation Rapide. Nous conserverons ces détails pour l'entrée *Create Route (Créer un Itinéraire)* de la Consultation des Commandes en ligne.

Pour cette leçon, nous utiliserons un exemple basé sur un simple itinéraire de pêche côtière. Rappelez-vous simplement : les techniques pour marquer un itinéraire sont les mêmes, peu importe la forme du trajet que vous établissez. Voici comment cela fonctionne : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)

 1. Centrez la Carte Maîtresse sur la zone où vous désirez débiter votre itinéraire. Cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**, puis cliquez avec le pointeur en croix de la  souris sur la zone que vous voulez retrouver au centre.

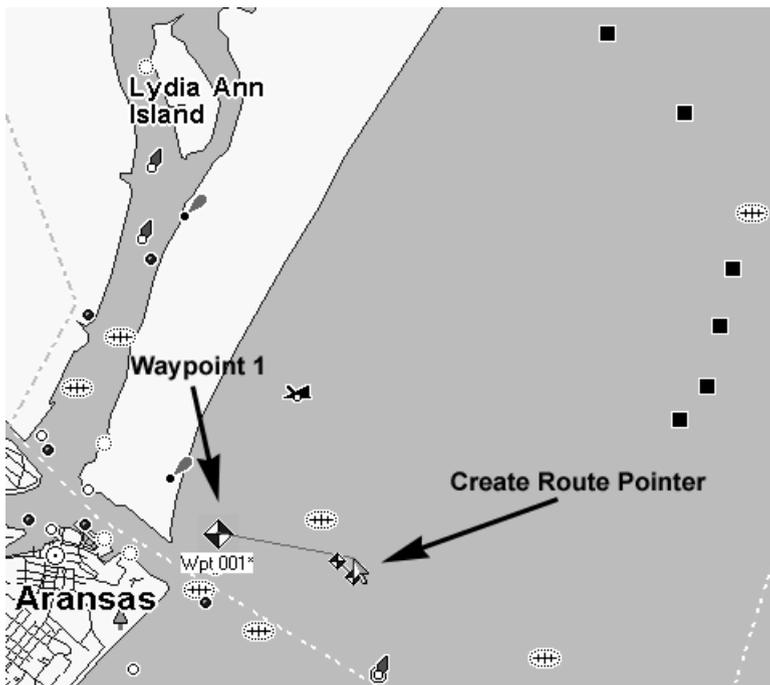
2. Si besoin, utilisez les boutons Zoom In ou Zoom Out de façon à visualiser suffisamment de détails pour positionner les points de repère de l'itinéraire avec précision..

Conseil:

Pendant que vous vous déplacez le long de la ligne que vous souhaitez établir, vous aurez peut être besoin de faire un panoramique de la Carte Maîtresse ou d'effectuer des zooms arrière ou avant pour voir où placer les points de repère, et où aller ensuite. Les boutons de zoom et les flèches fonctionneront toujours, même lorsque la commande Create Route sera active. De cette façon, vous n'aurez pas besoin de désactiver la commande pour vous déplacer sur la carte.

 3. Cliquez sur le bouton **CREATE ROUTE**, et le pointeur de votre souris deviendra une flèche accompagnée du symbole  de l'itinéraire, soit deux points de repères reliés par une ligne fushia.

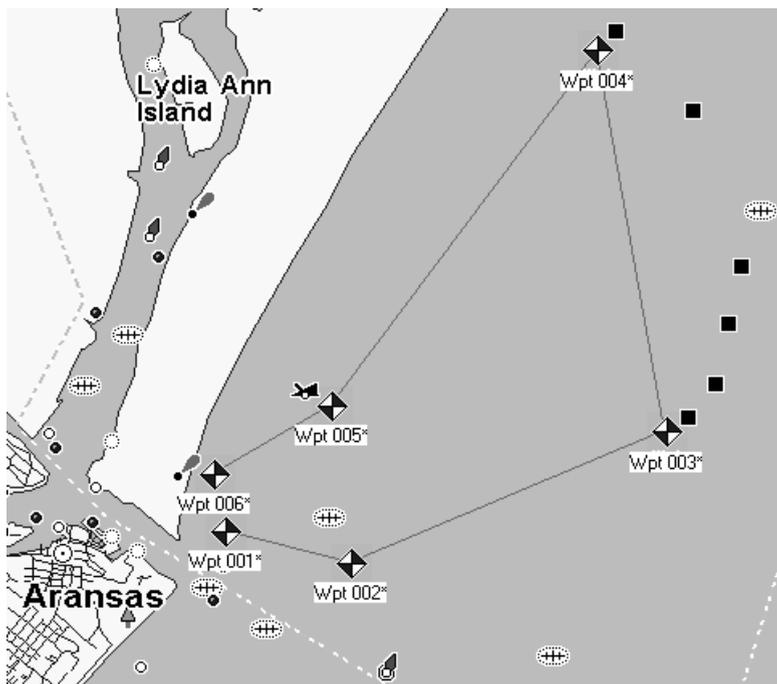
4. Placez le pointeur de la souris de façon à ce que l'extrémité de la flèche se trouve là où vous souhaitez commencer votre itinéraire. Cliquez sur la carte pour fixer le premier point de repère. Eloignez votre pointeur pour le visualiser. Une ligne droite de couleur fushia relie à présent le Waypoint 001 au pointeur de votre souris, vous indiquant qu'un itinéraire est en construction.



Cliquez sur la carte pour fixer le premier waypoint d'un itinéraire. Cet exemple illustrera l'itinéraire d'un bateau de pêche depuis le Port Aransas, au Texas, jusqu'à une plateforme pétrolière et une épave dans le Golfe du Mexique, puis son retour au port.

5. Vous pouvez vous déplacer dans n'importe quelle direction, le prochain point de repère sera relié au premier par une ligne droite. Repositionnez le pointeur de votre souris le long de l'itinéraire que vous souhaitez créer, et cliquez sur la carte pour ajouter de nouveaux points de repère. En gros, vous fixerez un nouveau waypoint à chaque fois que vous aurez besoin de changer de direction.

6. Pour fermer la commande Create Route, cliquez sur la carte avec le bouton droit de votre souris ou pressez **Esc**.



Itinéraire terminé avec six waypoints. Notez la ligne droite reliant les waypoints qui forment l'itinéraire. Le segment reliant un point de repère à un autre est appelé une étape, cet itinéraire possède cinq étapes. Les Waypoints 3 et 4 se trouvent à proximité de plate-formes pétrolières et le waipoint 5 à côté d'une épave visible.

Conseils:

Les itinéraires peuvent être édités de plusieurs façons, cependant ces étapes impliquent l'utilisation de plusieurs autres commandes que nous ne mentionnerons que dans la Consultation des Commandes en ligne. Vous pouvez supprimer la totalité d'un itinéraire, ou simplement un point de repère, insérer un point de repère à l'itinéraire ou le repositionner. Pour en savoir plus, reportez-vous aux entrées suivantes de la Consultation des Commandes en ligne *View Route List (Voir la Liste des Itinéraires)*, *View Route Waypoint List (Voir la Liste des Waypoints d'un Itinéraire)*, *Edit Route (Editer un Itinéraire)*, *Edit Route Waypoint (Editer le Waypoint d'un Itinéraire)*, *Delete Route (Supprimer un Itinéraire)*, *Delete Route Waypoint (Supprimer un Waypoint dans un Itinéraire)*, *Insert Route (Insérer un Itinéraire)* et *Insert Route Waypoints (Insérer des Waypoints à un Itinéraire)*.

Vous êtes pressé? Vous pouvez effacer un itinéraire en supprimant un à un chacun de ses waypoints. Cliquez sur le bouton **CENTER MASTER MAP**, puis placez le pointeur en croix sur un point de repère et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris. Dans le menu s'affichant, choisissez la commande **DELETE WAYPOINT**. MapCreate efface le waypoint et la ligne fushia le reliant à l'itinéraire.

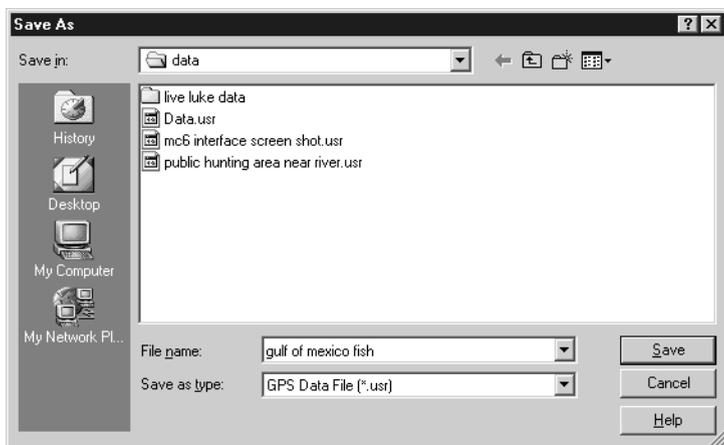
Maintenant que vous avez créé toutes les informations GPS que vous souhaitiez, vous devez les préparer à être utilisées par votre appareil GPS. C'est que nous allons voir dans la leçon suivante, "Enregistrer un Fichier de Données GPS."

Enregistrer un Fichier de Données GPS

Les Fichiers de Données GPS peuvent contenir n'importe quelle combinaison d'informations GPS, incluant des waypoints, des icônes de repérage, des itinéraires et des tracés. MapCreate et votre appareil GPS stockent toutes leurs données GPS sous le même format de fichier, il est donc facile de déplacer ces informations dans un sens ou dans un autre. Voici comment : (Consultez la figure de la Barre Outils à la page 35 selon vos besoins.)



1. Cliquez sur le bouton **SAVE GPS DATA FILE**. La boîte de dialogue Enregistrer Sous apparaît.

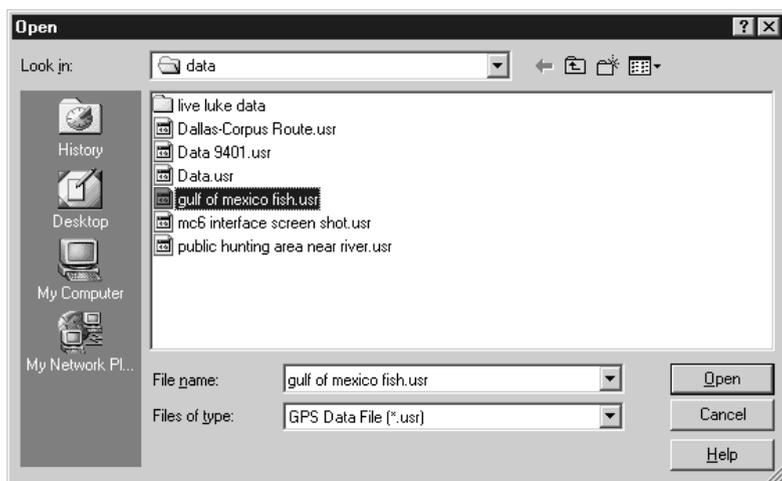


Boîte de Dialogue Enregistrer le Fichier de Données GPS.

2. Entrez un *nom* de fichier, sélectionnez votre lecteur de carte dans la liste **SAVE IN**, et cliquez sur **SAVE**.

Félicitations, vous venez de créer votre premier Fichier de Données GPS! Le fichier a été placé directement sur votre carte MMC ou SDC. Si vous souhaitez le conserver sur votre disque dur, utilisez

l'Explorateur Windows et votre lecteur de cartes MMC pour copier le Fichier de Données GPS vers le sous-dossier "data" qui se trouve dans le dossier de MapCreate sur votre disque dur. Vous pouvez à présent commencer un nouveau fichier de données GPS (cliquez sur le bouton **NEW GPS DATA FILE**) ou vous pouvez fermer MapCreate. Pour ré-ouvrir plus tard ce Fichier de Données GPS, cliquez simplement sur le bouton **OPEN GPS DATA FILE** et sélectionnez le nom de votre fichier (et son emplacement) depuis la liste.



Boîte de Dialogue Ouvrir le Fichier de Données GPS.

Vous êtes maintenant prêt à charger ce fichier dans votre appareil GPS. Consultez le manuel de votre appareil pour obtenir des instructions sur l'insertion de la carte MMC et sur le chargement sur sa mémoire des fichiers de données GPS.

À présent vous connaissez toutes les bases nécessaires pour retrouver sur votre appareil GPS des cartes personnalisées et des données GPS—vous êtes prêt à voyager!

Vous n'en aurez pas besoin pour l'instant, mais il existe deux autres commandes optionnelles dont vous devez prendre connaissance. La première permet de créer une carte couloir à partir d'un itinéraire. Vous pouvez utiliser cette méthode plutôt que de dessiner les cadres couloir manuellement avec votre souris.

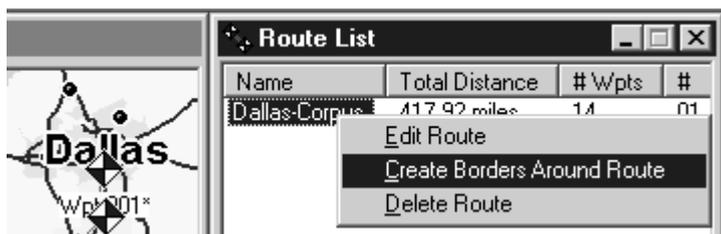
L'autre commande permet de créer un itinéraire depuis un tracé. Vous ne pouvez même pas encore pratiquer cette fonction; vous devez d'abord aller sur le terrain avec votre appareil GPS et rapporter un tracé avec

lequel vous pourrez jouer. Suivez simplement les instructions du manuel de votre GPS pour enregistrer un tracé lors de vos déplacements, puis consultez la leçon "Créer un Itinéraire Depuis un Tracé" à la page 61.

Créer une Carte Couloir Depuis un Itinéraire

MapCreate peut utiliser un tracé que vous avez créé pour générer automatiquement une carte couloir. L'utilisation de la commande Create Borders Around Route (Créer un Cadre Autour de l'Itinéraire) est rapide, et elle aide à contrôler la taille de votre Carte Personnalisée. Voici comment :

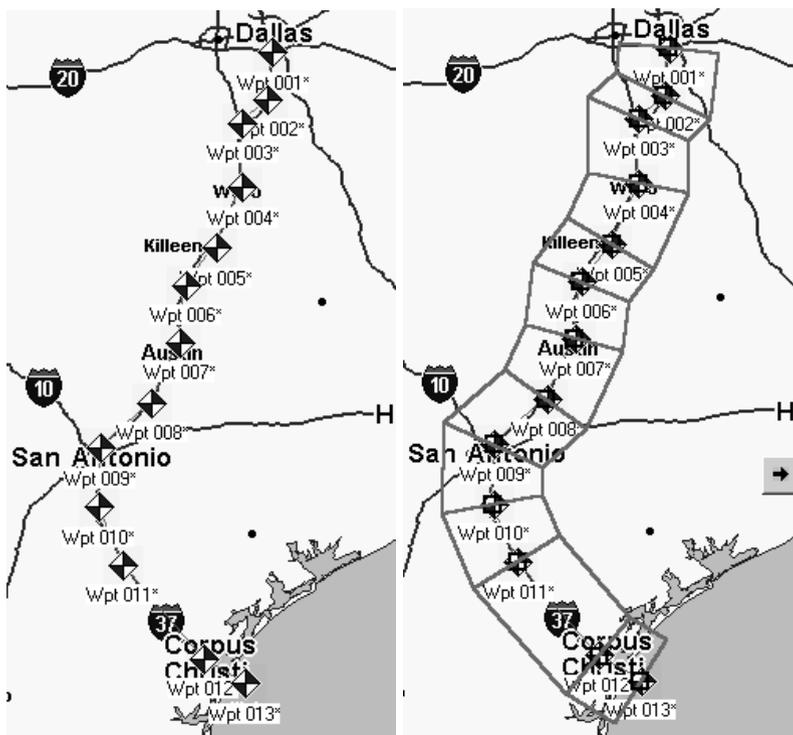
1. Créez un itinéraire ou ouvrez un Fichier de Données GPS contenant un itinéraire. (Pour ouvrir un tel fichier, cliquez sur **FILE|OPEN GPS DATA FILE.**)
2. Ouvrez la Liste des Itinéraires : cliquez sur **VIEW|ROUTE LIST.**
3. Cliquez sur le nom de l'itinéraire avec le bouton droit de votre souris. Dans le menu s'affichant, cliquez sur la commande **CREATE BORDERS AROUND ROUTE.**



Le menu automatique apparaît avec la commande Create Borders Around Route lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'itinéraire dans la Liste des Itinéraires. Dans cet exemple, nous créons une carte couloir pour un itinéraire allant de Dallas à Corpus Christi, au Texas.

Le nom de l'itinéraire est "Dallas-Corpus."

MapCreate dessine une carte couloir suivant l'itinéraire. Consultez les illustrations ci-dessous, montrant l'itinéraire avant et après que la commande soit exécutée.



Itinéraire depuis Dallas jusqu'à Corpus Christi, Texas (à gauche) et carte couloir créée automatiquement à partir de cet itinéraire (à droite).

Vous pouvez enregistrer le résultat en tant que Fichier Map Border puis créer un Fichier de Carte Personnalisée. (Cliquez sur le bouton **SAVE MAP BORDERS...** puis cliquez sur le bouton **CREATE CUSTOM MAP.**)

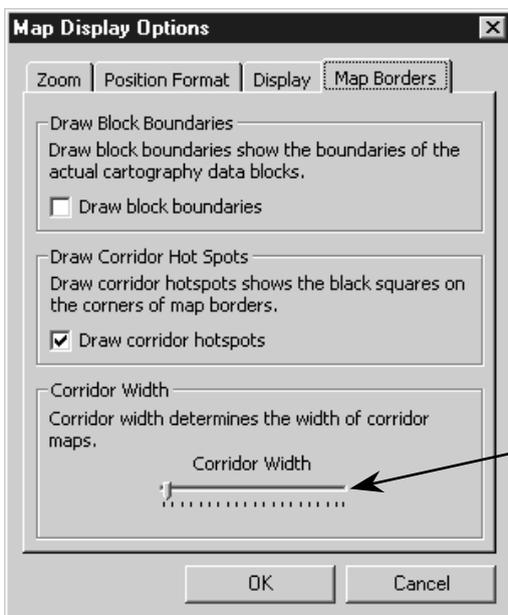
Conseil:

Vous pouvez contrôler la largeur de n'importe quelle carte couloir. Cliquez sur **VIEW|MAP DISPLAY OPTIONS**, et la fenêtre Map Display Options (Options d'Affichage de la Carte) apparaît.



Menu Map Display Options.

Cliquez sur l'onglet **MAP BORDERS**. En bas de la fenêtre, faites glisser le curseur le long de l'échelle Corridor Width (Largeur du Couloir) pour augmenter ou pour réduire la largeur de votre couloir. Cela vous permet de créer des couloirs très étroits, ce qui résulte commodément en des fichiers de petite taille.



Barre glissante réglant la largeur du couloir

Onglet Map Borders de la fenêtre Map Display Options. Faites glisser le curseur vers la gauche pour réduire la largeur du couloir. Faites le glisser vers la droite pour augmenter la largeur du couloir.

Créer un Itinéraire Depuis un Tracé

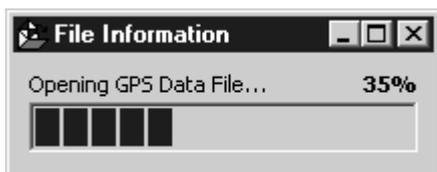
Un tracé est une ligne dessinée sur la carte par votre appareil GPS lorsque vous vous déplacez. C'est un enregistrement de la voie que vous avez empruntée, montrant où vous êtes allé. Sur le terrain, le tracé s'étend de votre position actuelle à l'emplacement où vous avez commencé l'enregistrement. Votre appareil GPS enregistre des milliers de points de position différente pour illustrer chaque tour et détour que vous avez empruntés sur votre trajet.

MapCreate peut utiliser un tracé pour créer un itinéraire destiné à un trajet ultérieur similaire. Votre appareil GPS peut automatiquement naviguer sur le nouvel itinéraire, rendant très simple la reprise de la voie que vous avez déjà empruntée. Vous pouvez même partager ces informations avec des amis. L'utilisation de la commande Create Route From Trail est très simple. Voici comment faire :

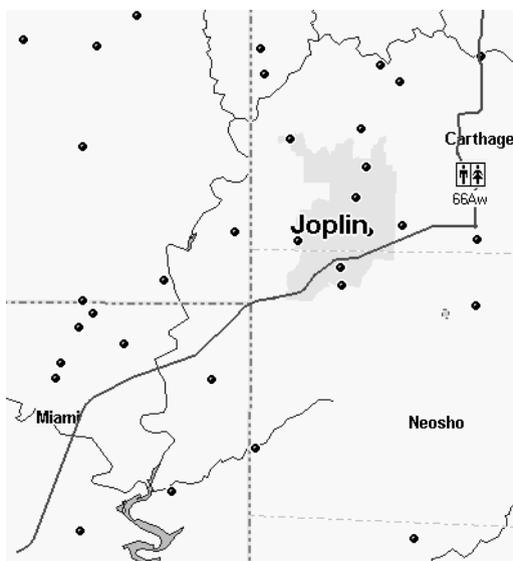
1. Ouvrez un fichier de Données GPS contenant un tracé.

REMARQUE:

Les fichiers de Données GPS avec des tracés relativement longs prennent quelques instants pour s'ouvrir. Soyez patients si vous ouvrez un fichier avec un long tracé. Une fois que les informations du tracé ont été traitées, le reste du fichier s'ouvrira très rapidement.

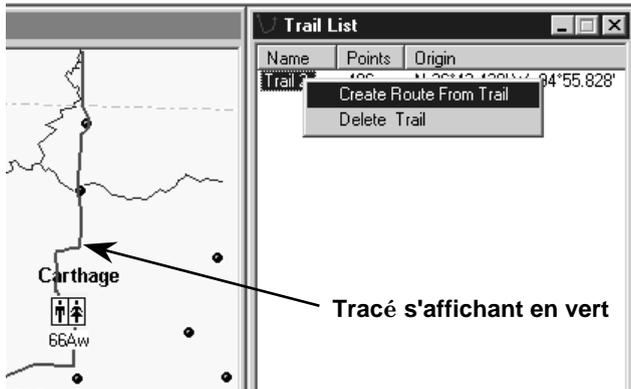


Fenêtre de Progression de l'ouverture d'un Fichier de Données GPS.



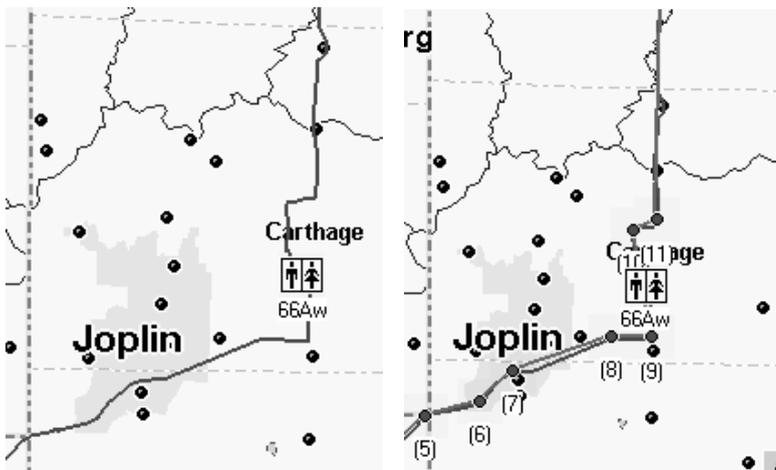
Cet exemple montre une portion du Trail 2 (Tracé 2), enregistré lors d'un voyage d'affaires depuis Afton, Oklahoma jusqu'à Kansas City, Missouri. Le tracé apparaît sous forme d'une ligne verte sur la Carte Maîtresse. Il suit l'Interstate 44 jusqu'à Carthage, Missouri, puis l'Autoroute Nord 71 en direction de Kansas City. Pour faciliter la visualisation, les routes, les autoroutes et les autres détails ont été désactivés.

2. Ouvrez la Liste des Tracés : cliquez sur **VIEW|TRAIL LIST**.
3. Ouvrez la Liste des Itinéraires : cliquez sur **VIEW|ROUTE LIST**.
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom du tracé. Dans le menu s'affichant, cliquez sur la commande **CREATE ROUTE FROM TRAIL**.



Le menu **Create Route From Trail** apparaît lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom du tracé dans la Liste des Tracés. Notez l'absence de waypoints le long du tracé.

MapCreate converti la ligne verte du tracé en une ligne fushia d'itinéraire avec des waypoints rouges. Le programme réalise ceci en transformant des milliers de points de position du tracé en 25 waypoints constituant l'itinéraire. Consultez l'illustration suivante, qui montre un tracé et un itinéraire avant et après que le commande soit exécutée.



Segment du tracé à travers Joplin avant la conversion en un itinéraire (à gauche) et itinéraire créé automatiquement à partir du tracé (à droite). Dans la figure de droite, le tracé vert et l'itinéraire en fushia sont tous les deux visibles. Notez les waypoints numérotés apparaissant le long de l'itinéraire.

Vous pouvez enregistrer le résultat en tant que Fichier de Données GPS. (Cliquez sur le bouton **SAVE GPS DATA FILE.**)

Annexe 1: Liste des Commandes de MapCreate

Une documentation complète sur toutes les commandes MapCreate est disponible dans l'Aide en ligne du programme. Pour accéder à l'Aide et à sa section de Consultation des Commandes (Command Reference), appuyez sur la touche F1. L'exemple d'une entrée de la Consultation des Commandes (pour la commande d'Aide) apparaît à la fin de la liste suivante.

About MapCreate – *A Propos de MapCreate*
Arrange Icons - *Réorganiser les Icônes*
Arrange Windows – *Réorganiser les Fenêtres*
Auto Arrange Windows – *Réorganisation Automatique des Fenêtres*
Cascade Windows – *Fenêtres en Cascade*
Center Master Map – *Centrer la Carte Maîtresse*
Close All Windows – *Fermer Toutes les Fenêtres*
Copy - *Copier*
Create Borders Around Route – *Créer des Limites Autour d'un Itinéraire*
Create Custom Map File – *Créer un Fichier de Carte Personnalisée*
Create Icons – *Créer des Icônes*
Create Map Borders – *Créer des Cadres*
Create Route – *Créer un Itinéraire*
Create Route From Trail – *Créer un Itinéraire Depuis un Tracé*
Create Waypoints – *Créer des Points de Repères*
Cut - *Couper*
Delete - *Supprimer*
Delete Icon – *Supprimer une Icône*
Delete Route – *Supprimer un Itinéraire*
Delete Route Waypoint – *Supprimer un Waypoint dans un Itinéraire*
Delete Trail – *Supprimer un Tracé*
Delete Waypoint – *Supprimer un Waypoint*
Edit Icon – *Modifier une Icône*
Edit Route – *Modifier un Itinéraire*
Edit Route Waypoint – *Modifier le Waypoint d'un Itinéraire*
Edit Waypoint – *Modifier un Waypoint*
Exit - *Quitter*
Export GPS Data – *Exporter des Données GPS*
Help Topics – *Thèmes de l'Aide*
Import GPS Data – *Importer des Données GPS*
Import Map Borders From File – *Importer des Cadres Depuis un Fichier*
Import Route – *Importer un Itinéraire*
Import Waypoint List – *Importer une Liste de Waypoints*

Insert Icon – *Insérer une Icône*
 Insert Route – *Insérer un Itinéraire*
 Insert Route Waypoints – *Insérer des Waypoints à un Itinéraire*
 Insert Waypoint – *Insérer un Waypoint*
 New GPS Data File - *Nouveau Fichier des Données GPS*
 New Map Border File - *Nouveau Fichier Map Border*
 Open GPS Data File – *Ouvrir un Fichier de Données GPS*
 Open Map Border File – *Ouvrir un Fichier Map Border*
 Paste - *Coller*
 Print GPS Data – *Imprimer les Données GPS*
 Print Master Map – *Imprimer la Carte Maîtresse*
 Print Setup – *Configuration de l'Impression*
 Redo / Can't Redo – *Refaire / Impossible de Refaire*
 Restore Original Settings – *Rétablir les Réglages Initiaux*
 Save All – *Enregistrer Tout*
 Save GPS Data File – *Enregistrer un Fichier de Données GPS*
 Save GPS Data File As – *Enregistrer un Fichier de Données GPS Sous*
 Save Map Border File – *Enregistrer un Fichier Map Border*
 Save Map Border File As – *Enregistrer un Fichier Map Border Sous*
 Select All GPS Data – *Sélectionner Toutes les Données GPS*
 Tile Windows Horizontally – *Fenêtres en Mosaïque Horizontale*
 Tile Windows Vertically – *Fenêtres en Mosaïque Verticale*
 Undo / Can't Undo – *Annuler / Impossible d'annuler*
 View Icon List – *Voir la Liste des Icônes*
 View Map Category Options – *Voir les Catégories de Détails Cartographiques*
 View Map Display Options – *Voir les Options d’Affichage de la Carte*
 Data Display Options – *Options d’Affichage des Données*
 Default Symbol – *Symbole par Défaut*
 Detail Level Used – *Niveau de Précision Utilisé*
 Map Borders - *Cadres*
 Map Zoom Change – *Changement sur la Carte Réalisé par le Zoom*
 Position Format – *Format de la Position*
 Zoom Range Units – *Unités de Portée du Zoom*
 View Route List – *Voir la Liste des Itinéraires*
 View Route Waypoint List – *Voir la Liste des Waypoints d'un Itinéraires*
 View Status bar – *Afficher la Barre d'Etat*
 View Toolbar – *Afficher la Barre Outils*
 View Trail List – *Voir la Liste des Tracés*
 View Waypoint List – *Voir la Liste des Waypoints*
 Zoom In / Zoom Out – *Zoom Avant / Zoom Arrière*

Help Topics Command

Menu: **HELP**

Submenu: n/a

Menu Command: **HELP TOPICS**

Menu Command Sequence: **HELP|HELP TOPICS**

Hot Key Sequence: **Alt+H|H**

Shortcut Key(s): **F1**

Toolbar button: n/a

La commande des Thèmes de l'Aide ouvre le système d'Aide en ligne avec votre navigateur internet par défaut. Les informations de l'aide sont en format HTML, mais elles proviennent de votre CD ou de votre disque dur, pas de l'Internet.

Utiliser la Commande

Le système d'Aide contient une Consultation Rapide – *Quick Reference* (provenant du manuel d'instruction) et une Consultation des Commandes – *Command Reference*, qui décrit en détail chaque commande de MapCreate.

Pour ouvrir l'Aide, choisissez la commande **HELP TOPICS**.

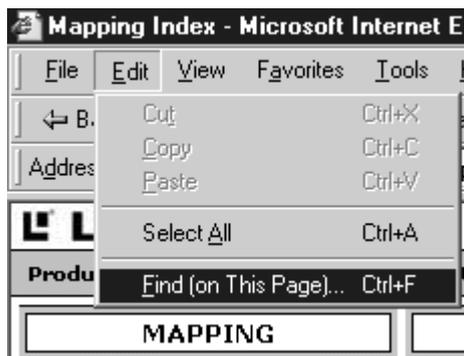
Vous naviguez dans l'aide comme vous le feriez sur n'importe quel site internet, en cliquant sur les liens hypertexte pour vous déplacer.

Recherche

Lorsque vous avez ouvert un document d'aide, vous pouvez effectuer une recherche pour l'information dont vous avez besoin.

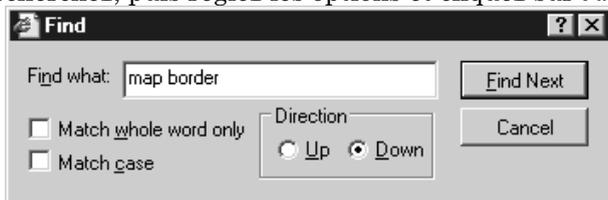
Avec le Navigateur Internet Explorer :

1. Cliquez sur la page d'aide pour que le navigateur effectue la recherche sur la bonne page.
2. Cliquez sur **EDIT|FIND (ON THIS PAGE)** ou utilisez le raccourci clavier **Ctrl+F** pour commencer la recherche.



Utilisez la commande de Recherche d'Internet Explorer pour trouver des documents de l'Aide.

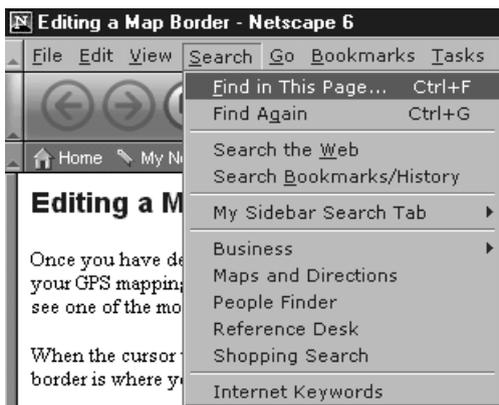
3. Dans la fenêtre **FIND WHAT:**, entrez le *terme*, la *phrase* ou la *commande* que vous recherchez, puis réglez les options et cliquez sur **FIND NEXT**.



Recherche d'un document de l'Aide pour les mots "map border."

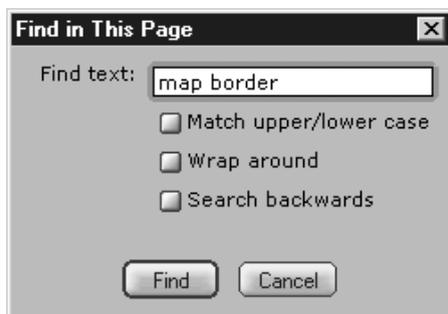
Avec le Navigateur Netscape 6 :

1. Cliquez sur la page d'aide pour que le navigateur effectue la recherche sur la bonne page.
2. Cliquez sur **SEARCH|FIND IN THIS PAGE** ou utilisez le raccourci clavier **Ctrl+F** pour commencer la recherche.



Utilisez la commande de Recherche de Netscape pour trouver des documents de l'Aide. .

3. Dans la fenêtre **FIND TEXT:**, entrez le *terme*, la *phrase* ou la *commande* que vous recherchez, puis réglez les options et cliquez sur **FIND**.



Recherche d'un document de l'Aide pour les mots "map border."

Notes

Annexe 2: Liste des Catégories de Détails Cartographiques

Cette liste contient les différentes catégories d'informations cartographiques disponibles sur MapCreate 6. Ces catégories et leurs sous-catégories peuvent être désactivées ou activées. Seules les catégories qui sont activées (affichées sur la Carte Maîtresse) seront incluses dans les Fichiers de Carte Personnalisée destinés à votre appareil GPS. Consultez l'Annexe 3 pour connaître les symboles utilisés pour représenter chacun de ces éléments. Les lettres POI signifient Point Of Interest (Point d'Intérêt.)

Airports

- Runways
- Symbols

Cities

- Community Names
- City Names
- Subdivision Names
- Urban Areas

Countries

- Boundaries
- Names

County/Parish

- Boundaries

Highway Exits

- Exits
- Information Centers
- Parking Areas
- Picnic Areas
- Rest Areas
- Scenic Areas
- Service Areas
- Toll Plazas
- Weigh Stations
- Welcome Centers

Highways

- Interstate
- Interstate Symbols
- International Major
- International Minor
- State
- State Symbols
- US
- US Symbols

Aéroports

- Pistes
- Symboles

Villes

- Noms des Communautés
- Noms des Villes
- Noms des Subdivisions
- Zones Urbaines

Pays

- Frontières
- Noms

Comté/Commune

- Limites

Sorties d'Autoroutes

- Sorties
- Centres d'Information
- Parkings
- Aires de Pique-Nique
- Aires de Repos
- Zones Touristiques
- Services
- Péages
- Stations de Pesée
- Centres d'Accueil

Autoroutes

- Interstate
- Symboles des Interstates
- Internationales Primaires
- Internationales Secondaires
- Etat
- Symboles Etat
- US
- Symboles US

Landmarks

- Buildings
- Cemeteries
- Fire Stations
- Land Features
- Libraries
- Mines
- Other
- Schools
- Shopping Centers
- Summits
- Towers
- Trail Names

Marine Navaid's

- Major
- Minor

POI-Attractions

- Auditoriums
- Colleges
- Historical
- Museums/Zoos
- Other
- Tourist

POI-Emergency/Government

- Hospitals
- Medical Service
- Post Offices

POI-Entertainment

- Movie Theaters
- Other

POI-Fishing

- Bait/Tackle
- Hatcheries/Lakes

POI-Lodging

- Cabins
- Camps/Campgrounds
- Hotels/Motels
- RV Parks
- Resorts

POI-Marine

- Boat Dealers
- Equipment
- Marinas

Points de Repère

- Bâtiments
- Cimetières
- Caserne de Pompiers
- Caractéristiques du Terrain
- Bibliothèques
- Mines
- Autre
- Ecoles
- Centres Commerciaux
- Sommets
- Tours
- Noms des Sentiers

Aides à la Navigation

- Majeures
- Secondaires

POI-Attractions

- Auditoriums
- Universités
- Historique
- Musées/Zoos
- Autre
- Touristique

POI-Urgence/Gouvernement

- Hôpitaux
- Service Médical
- Bureaux de Poste

POI-Divertissement

- Cinémas
- Autre

POI-Pêche

- Amorce/Matériel
- Couveuses/Lacs

POI-Logement

- Cabines
- Camps/Campings
- Hôtels/Motels
- Parc pour Camping-car
- Station (vacances)

POI-Marine

- Revendeurs de Bateaux
- Equipement
- Marinas

Other Services	Autres Services
Rental/Charter	Location/Affrètement
Repair	Réparation
POI-Restaurants	POI-Restaurants
Asian	Asiatique
Banquet Rooms	Salles de Banquet
Barbecue	Barbecue
Coffee Shops	Cafés
Delis	Délis
Fast Food Chains	Fast Food
Ice Cream	Glace
Italian	Italien
Mexican	Mexicain
Miscellaneous	Divers
Pizza	Pizza
Sandwiches	Sandwichs
Seafood	Fruits de Mer
Steak Houses	Maisons du Steak
POI-Services	POI-Services
Gas Stations	Stations Services
RV Services	Services pour Camping-cars
Road Service/Wrecker	Service Routier/Dépannage
Truck Stops	Arrêts pour Camions
POI-Shopping	POI-Shopping
Auto Parts	Pièces Automobiles
Convenience	Supérette
General Merchandise	Marchandises Diverses
Groceries	Epiceries
Hardware	Quincaillerie/Bricolage
Pharmacies/Chemists	Pharmacies
Shopping Centers	Centres Commerciaux
Sporting Goods/Wear	Matériel et Habillement Sportifs
POI-Sports	POI-Sports
Golf	Golf
Stadiums/Arenas	Stades/Arènes
POI-Transportation	POI-Transport
Airports	Aéroports
Public Lands	POI-Terrains Publics
National Forests	Forêts Nationales
National Park Service	Parcs Nationaux
Park Symbols	Symboles des Parcs
Railroads	Voies Ferrées
Roads	Routes

Major City	Urbaines Majeures
Major City Names	Noms des routes majeures
Minor City	Urbaines secondaires
Minor City Names	Noms des routes secondaires
Rural	Rurales
Rural Names	Noms des routes rurales
State/Province	Etat/Province
Boundaries	Frontières
Names	Noms
Water	Eau
Canal/Stream Names	Noms des Canaux/Ruisseaux
Canals/Streams	Canaux/Ruisseaux
Lake/River Names	Noms des Lacs/Rivières
Lake/Rivers	Lacs/Rivières
Ocean/Sea Names	Noms des Océans/Mers
Ocean/Seas	Océans/Mers
Other/Names	Autre/Noms
Wrecks & Obstructions	Epaves & Obstacles

Annexe 3: Symboles de MapCreate 6

MapCreate 6 possède des centaines de symboles cartographiques utilisés pour représenter des éléments allant des caractéristiques géographiques aux Points d'Intérêt (POI) commerciaux. La liste suivante montre ces symboles et le nom de l'élément qu'ils représentent.



Autoroute Interstate



Autoroute U.S.



Autoroute d'Etat



Autoroute Trans-Canada



Québec Autoroute



Autoroute Fédérale Mexicaine



Sortie d'Autoroute



Sortie d'Autoroute avec Centre d'Informations



Sortie d'Autoroute avec Parking



Sortie d'Autoroute avec Aire de Pique-Nique



Sortie d'Autoroute avec Aire de Repos



Sortie d'Autoroute avec Zone Touristique



Sortie d'Autoroute avec Station Service



Sortie d'Autoroute avec Péage



Sortie d'Autoroute avec Station de pesée



Aéroport



Bâtiment



Cimetière



Caserne de Pompiers



Bibliothèque

	Mine		Balise de jour rouge et triangulaire (Navaid)
	Parc		Balise de jour blanche et triangulaire (Navaid)
	School		Bouée Verte Eclairée (Navaid)
	Centre Commercial		Bouée Rouge Eclairée (Navaid)
	Sommet		Bouée Blanche ou Non-Identifiée Eclairée (Navaid)
	Tour		Bouée Verte Non-Eclairée (Navaid)
	Nom du Sentier		Bouée Rouge Non-Eclairée (Navaid)
	Nom de la Ville, Communauté ou Subdivision		Bouée Blanche ou Non-Identifiée Non-Eclairée (Navaid)
	Nom de la caractéristique du terrain		Signalisation Lumineuse (Navaid)
	Nom de l'étendue ou du courant d'eau		Note sur la Carte Marine
	Noms de divers points de repère		Plateforme (Navaid)
	Balise de jour verte et carrée (Navaid)		Balise Radar (Navaid)
	Balise de jour blanche et carrée ou Non-Identifiée (Navaid)		Obstacle Visible ou à Fleur d'Eau

⚡ Rocher à Fleur d'Eau	 Attraction Touristique ou Visite Organisée (POI)
+ Rocher Couvert	 Zoo (POI)
⚠ Epave Submergée Dangeureuse	 Cinéma (POI)
++ Epave Submergée ne présentant pas de Danger	 Restaurant (POI)
 Epave Visible	 Café (POI)
 Site de Divertissement, Billard ou Casino (POI)	 Dégustation de Glace (POI)
 Université ou Etablissement d'Enseignement Supérieur (POI)	 Pizza (POI)
 Hall ou Auditorium (POI)	 Relatif à la Pêche (POI)
 Hôpital (POI)	 Hébergement (POI)
 Service Médical (POI)	 Camp ou Camping (POI)
 Attractions Diverses (POI)	 Parc ou Service pour Camping- cars (POI)
 Musée ou Site Historique (POI)	 Marina (POI)
 Bureau de Poste	 Revendeur ou Service Maritime (POI)



Equipement Maritime (POI)



Station Service (POI)



Service Routier ou Pièces
Automobiles(POI)



Arrêt pour Camions (POI)



Epicerie ou Magasin de Vente
au Détail (POI)



Stade, Arène, Terrain Sportif
(POI)



Pharmacie (POI)



Magasin de Bricolage (POI)



Matériel et Habillement Sportif
(POI)



Terrain de Golf (POI)



Aéroport (POI)

Annexe 4:

Facteurs à prendre en compte lors de la Plannification d'Itinéraires sur Routes

Conseils pour Réaliser de Meilleurs Itinéraires pour une Navigation sur Route

La façon dont vous créez un itinéraire pour route dépend du type de trajet et de l'écran que vous préférez utiliser sur votre appareil GPS, soit l'écran de navigation avec la boussole, l'écran cartographique ou bien les deux. Ces facteurs déterminent le nombre de waypoints à utiliser pour créer l'itinéraire, et où ceux-ci doivent être placés.

Un simple itinéraire en ligne droite sur l'eau ou dans les airs est très facile à réaliser, tout comme l'est un itinéraire suivant les rues en quadrillage d'une ville. Les obstacles sont généralement peu nombreux, et vous vous déplacez plus ou moins en ligne droite d'un waypoint à un autre.

Suivre les tours et détours d'une route est différent car tous les appareils GPS relient les waypoints d'un itinéraire par des lignes droites.

Certains navigateurs préfèrent suivre un itinéraire en le visualisant sur la carte. Ils jettent un coup d'œil à l'itinéraire et à la flèche d'indication de leur position sur la Carte Personnalisée défilant à l'écran de leur GPS. En un coup d'œil, ils peuvent voir les symboles de l'itinéraire et la route qu'ils suivent, simultanément.

D'autres voyageurs préfèrent l'affichage plus simple que leur propose l'écran de Navigation. La boussole peut littéralement pointer vers la direction à suivre pour se diriger vers le prochain waypoint de l'itinéraire.

Vous pourrez cependant rencontrer un autre groupe d'utilisateurs se servant des deux techniques de navigation, passant de la carte à la boussole pendant leur déplacement.

Itinéraires "Haute Résolution" contre Itinéraires "Faible Résolution"

MapCreate et votre appareil GPS Lowrance ou Eagle sont capables d'afficher des itinéraires "haute résolution" remarquablement précis qui peuvent suivre chacune des courbes d'une route de montagne. Ce type de route— avec un nombre de waypoints par mile relativement *important*— convient parfaitement à l'utilisation de l'écran de navigation. Avec ce dernier, vous pouvez pratiquement ignorer l'écran cartographique et arriver à destination en n'utilisant que la boussole.

Votre GPS possède une alarme d'écartement qui vous avertira lorsque vous vous déporterez avec un écartement trop important vers la gauche ou vers la droite de votre trajectoire. Il existe également une alarme d'arrivée, qui vous averti lorsque vous vous trouvez à une certaine distance d'un waypoint. Avec un itinéraire "haute résolution", vous pouvez fixer l'alarme d'écartement et l'alarme d'arrivée pour de petites distances comprises entre 0.1 et 0.5 miles. (Vous pouvez désactiver les alarmes ou les réactiver, et vous pouvez également choisir d'activer ou de désactiver les sons qu'elles émettent.)

Les incroyables capacités de la navigation GPS peuvent inciter les utilisateurs débutants à fabriquer des itinéraires sur routes hautement détaillés. Ces itinéraires "haute résolution" sont agréables à utiliser, mais ils ont quelques inconvénients. Ils nécessitent de placer un point de repère à quasiment chaque courbe de la route. Ceci requiert un nombre relativement important de waypoints pour la distance parcourue. Un grand nombre de waypoints proches les uns des autres peut encombrer votre Carte Personnalisée. Si l'itinéraire est très long, cela vous prendra plus de temps de le créer avec MapCreate. Et enfin, les appareils GPS compatibles avec les versions 5 et 6 de MapCreate peuvent supporter 100 itinéraires différents, mais chaque itinéraire ne peut contenir qu'un maximum de 100 waypoints.

Par conséquent, faites un long voyage à travers le pays en empruntant des routes sinueuses et vous ne pourrez utiliser que jusqu'à 100 waypoints pour atteindre votre destination. Cela signifie que vous devrez décomposer le trajet en plusieurs itinéraires. Cela ne pose en général aucun problème, puisque la plupart des voyageurs ne roulent de toute façon pas jour et nuit sans s'arrêter pour manger, se reposer ou pour prendre de l'essence.

D'un autre côté, les itinéraires "faible résolution" se préparent en moins de temps et sont suffisamment précis pour vous amener à destination. Ce type d'itinéraire— avec un nombre de waypoints par mile relativement *réduit*—convient parfaitement à une navigation avec l'écran cartographique. Vous pouvez couvrir une distance plus importante avec la quantité de waypoints utilisés. Les itinéraires "faible résolution" tendent également à réduire l'encombrement sur votre Carte Personnalisée.

Une bonne technique pour les itinéraires "faible résolution" consiste à fixer la plupart de vos waypoints aux endroits où vous effectuez un changement radical de direction, où dans le cas où la destination, pour une raison ou pour une autre, est importante. Voici deux exemples :

Mettons que vous vous dirigiez droit vers le nord sur une autoroute, mais que vous ayez besoin de tourner à droite sur une route de campagne pour vous rendre à une aire de récréation. Fixez un waypoint exactement à l'intersection ou un peu avant. Fixer le waypoint à une courte distance en avant du tournant est utile (surtout si on considère la vitesse sur autoroute) si vous avez besoin de temps pour changer de file ou pour ralentir avant le tournant. (Vous pouvez même renommer le waypoint "tourner" ou "tourner à droite.")

A présent, considérons que vous vous déplacez de manière générale en ligne droite. Vous n'avez pas besoin de fixer un point de repère pour tourner, mais vous souhaitez vous arrêter dans une ville en cours de route pour manger et prendre de l'essence. Fixez un waypoint aux limites de la ville ou au centre ville, et votre GPS Lowrance ou Eagle pourra vous dire à combien de miles de la ville vous vous trouvez, ou combien de temps il vous faudra pour vous y rendre.

Si vous limitez le nombre de waypoints que vous créez, votre boussole fonctionnera toujours bien pour les changements importants de direction, mais elle ne s'alignera pas aux virages et aux courbes de la chaussée aussi précisément qu'elle le ferait avec un itinéraire "haute résolution."

Par exemple, vous pourriez vous diriger vers une destination se trouvant au sud, mais suivre la courbe d'une route autour d'une montagne. En prenant la courbe à votre droite, votre voiture pointerait alors vers l'ouest. Cependant, la boussole pointerait précisément vers le prochain waypoint se trouvant au sud, soit à présent à 90 degrés sur votre gauche. Si vous ne comptiez alors que sur la boussole, vous pourriez croire que vous n'êtes plus sur votre itinéraire. Alors que vous contournez la montagne et que la chaussée se dirige à nouveau vers le sud, la boussole, l'itinéraire et la chaussée s'alignent de nouveau tous ensemble.

L'alarme d'écartement requiert également quelques réglages lorsque vous utilisez les itinéraires à faible résolution. Dans notre exemple précédent, si l'alarme était fixée à 0.1 mile, elle se déclencherait quand nous prenons le tournant, déviant ainsi de plus de 0.1 mile de la ligne centrale de notre itinéraire.

Certains navigateurs évitent ceci en désactivant l'alarme d'écartement. Cependant, avec l'alarme désactivée, vous pourriez prendre un mauvais virage et il s'écoulerait alors du temps avant que vous ne vous rendiez compte de votre erreur. Vous pouvez laisser l'alarme active si vous

augmentez simplement la distance pré-réglée déclenchant l'alarme. Dans notre exemple, fixer l'alarme d'écartement à 1.5 miles l'empêcherait de se déclencher lorsque nous prenons le tournant autour de la montagne.

La "résolution" des itinéraires sur routes est finalement une question de choix personnel. Pratiquez ces techniques pour voir laquelle vous convient le mieux. La plupart des utilisateurs trouvent un équilibre entre les deux. Rappelez-vous simplement : plus vous êtes précis pour suivre les courbes de la chaussée, plus vous utiliserez de waypoints. Ceci, en contre-partie, affectera la façon dont les fonctions de votre GPS marcheront avec votre itinéraire.

Notes

Notes

CONTRAT DE LICENCE DES BASES DE DONNEES LEI

CECI EST UN ACCORD LEGAL ETABLI ENTRE L'UTILISATEUR FINAL AYANT ACQUIS CE PRODUIT POUR UNE UTILISATION PERSONNELLE, FAMILIALE OU DOMESTIQUE ("VOUS") ET LEI EXTRAS, UNE DIVISION DE LOWRANCE ELECTRONICS, INC., LE FABRICANT DE CE PRODUIT ("NOUS" OU "NOTRE"). TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT REGIE PAR CE CONTRAT DE LICENCE CONSTITUE UNE ACCEPTATION DE SES TERMES ET CONDITIONS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE CE CONTRAT, RETOURNEZ RAPIDEMENT LE PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANTS SON ACHAT. VEUILLEZ LE RETOURNER EN UTILISANT L'ETIQUETTE D'ENVOI UPS QUI LUI EST JOINTE, ET INCLUEZ: LA PREUVE D'ACHAT, VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE, ET VOTRE NUMERO DE TELEPHONE. LE MONTANT DE VOTRE ACHAT ET DES TAXES APPLICABLES VOUS SERA REMBOURSE. COMPTEZ 4 A 6 SEMAINES POUR ETRE REMBOURSE.

1. Ce Contrat de Licence s'applique à (ou aux) base(s) de données que votre produit peut contenir. Nous les désignons séparément en tant que "Database" (Base de Données) et ensemble en tant que "Databases" (Bases de Données.) Votre produit peut ainsi inclure la "WBS Database" qui comprend les données cartographiques de la surface du globe, la "SmartMap Database" qui contient les données cartographiques de l'intérieur des terres, ou d'autres Bases de Données.
2. Les Bases de Données que contient votre produit sont fournies sous licence, elles ne sont pas vendues. Nous vous accordons le droit non exclusif et non assignable d'utiliser ces Bases de Données comme référence supplémentaire de navigation, mais uniquement dans le cas où vous respectez les modalités et les conditions de ce Contrat de Licence. Nous nous réservons le droit de résilier cette licence si vous violez l'un des termes ou conditions contenus dans ce Contrat de Licence. Vous êtes responsable de l'utilisation de graphiques gouvernementaux officiels et d'une navigation prudente pour un voyage en toute sécurité.
3. Les Bases de Données contenues dans votre produit sont protégées par les avis de copyright apparaissant sur le produit ou à son (ses) écran(s). Vous NE devez PAS modifier, adapter, traduire, procéder à des opérations de rétro-ingénierie, décompiler, désassembler, louer ou revendre une Base de Données, et vous NE devez PAS créer de produits dérivés inspirés d'une Base de Données ou de ses contenus. Toute reproduction, utilisation, ou transfert non autorisés d'une Base de Données peut constituer un crime et vous soumettre au versement de dommages-intérêts et d'honoraires au mandataire.
4. Nous mettrons immédiatement un terme à ce Contrat de Licence si vous ne respectez pas ou violez une quelconque disposition de ce Contrat. A la résiliation, vous nous retournez rapidement tout produit contenant une Base de Données ou plus.
5. Les prix et les programmes sont sujets à modifications sans préavis.
6. Ce Contrat de Licence sera régi par les lois de l'Etat d'Oklahoma et comprend une compréhension complète et exclusive entre vous et nous concernant les objets expliqués ci-dessus.

GARANTIE LIMITEE DES BASES DE DONNEES

"Nous" ou "Notre" désigne LEI Extras, une division de Lowrance Electronics, Inc., fabricant de ce produit. "Vous" ou "Votre" désigne l'acheteur original de ce produit en tant qu'article de consommation à usage personnel, familial ou domestique. La Garantie Limitée des Bases de Données s'applique à une base de données (ou plus) que peut contenir votre produit. Nous les désignons séparément en tant que "Database" (Base de Données) et ensemble en tant que "Databases" (Bases de Données.) Votre produit peut ainsi inclure la "WBS Database" qui comprend les données cartographiques de la surface du globe, la "SmartMap Database" qui contient les données cartographiques de l'intérieur des terres, ou d'autres Bases de Données.

Nous garantissons que nous avons compilé, traité et reproduit avec précision les parties du matériel source sur lesquelles sont basées les Bases de Données. Cependant, nous ne sommes tenus à aucune obligation de fournir des mises à jour des Bases de Données, et les données contenues dans les Bases de Données peuvent être incomplètes comparées au matériel d'origine. **NOUS NE FORMULONS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT LA PRECISION DU MATERIEL SOURCE EN LUI-MEME, Y-COMPRIS MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.**

Si un défaut est révélé dans une Base de Données, votre recours exclusif sera, à notre discrétion, le remboursement du prix que vous avez payé pour le produit contenant la Base de Données défectueuse ou le remplacement de ce produit. **NOUS NE SAURIONS EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUT ENDOMMAGEMENT SPECIAL, CONSECUITIF, FORTUIT OU INDIRECT DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.**

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre situation.

Cette garantie NE s'applique PAS dans les cas suivants : (1) quand le produit a été entretenu ou réparé par quelqu'un d'autre que nous, (2) quand le produit a été relié, installé, combiné, altéré, réglé ou manipulé d'une manière autre que celle décrite par les directives fournies avec le produit, (3) lorsque le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré, ou (4) lorsque toute défectuosité, problème, perte ou dommages ont résulté d'accident, d'abus, de négligence, ou d'inattention, ou de tout manquement à fournir un entretien raisonnable et nécessaire conformément aux instructions du manuel du propriétaire pour ce produit.

Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer nos produits à l'occasion sans encourir l'obligation d'installer de tels changements ou améliorations sur les équipements ou les articles préalablement fabriqués.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, vous pouvez également bénéficier d'autres droits pouvant varier d'un état à un autre.

Vos recours sous cette garantie seront recevables à condition que vous puissiez prouver de façon raisonnable que la défectuosité s'est produite dans l'année suivant la date d'achat originelle, nous devons recevoir votre réclamation dans un maximum de 30 jours suivant la date d'expiration de cette garantie d'un an. Votre réclamation doit être justifiée par un reçu de vente daté ou par un récépissé.

CONTRAT DE LICENCE DU PROGRAMME LEI ET GARANTIE D'UN AN DU SUPPORT

AVIS A L'UTILISATEUR: CECI EST UN CONTRAT. EN INSTALLANT CE PROGRAMME, VOUS ACCEPTEZ TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE CET ACCORD.

Ce Contrat de Licence LEI Extras* ("LEI") pour l'Utilisateur Final accompagne le programme contenu sur les CD-ROMs ("Programme"). Par l'acceptation de ce Contrat, LEI vous accorde une licence non exclusive pour utiliser le Programme, à condition que vous acceptiez les termes suivants :

1) UTILISATION DU PROGRAMME

Vous devez installer et utiliser le Programme sur un disque dur ou sur un autre dispositif de stockage. Vous ne devez pas utiliser ce programme sur plus d'un ordinateur à la fois.

2) DROITS DE PROPRIETE

Le Programme est la propriété de LEI ou de ses fournisseurs, et sa structure, son organisation, et son code sont des secrets commerciaux. Le Programme est protégé par la loi sur les copyrights des Etats-Unis et par les articles des traités internationaux.

3) RESTRICTIONS

Vous acceptez de ne pas modifier, adapter, traduire, procéder à des opérations de rétro-ingénierie, décompiler, désassembler ou essayer autrement de découvrir le code source du Programme.

4) GARANTIE DU PROGRAMME

Le Programme vous est fourni DANS L'ETAT, et LEI ne formule aucune garantie quant à son utilisation ou à sa performance. LEI NE FORMULE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUANT A LA QUALITE MARCHANDE DU PROGRAMME OU A SON ADEQUATION A QUELQUE USAGE QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS LEI NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR QUELQUE DOMMAGE CONSECUTIF OU ACCESSOIRE QUE CE SOIT. Certains états ou juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre situation.

5) GARANTIE DU SUPPORT

LEI garantit que le support sur lequel le Programme est distribué est exempt de défauts de matériel et d'assemblage pendant une période d'un an à compter de la date originelle de votre achat. Vos recours sous cette garantie seront recevables à condition que vous puissiez prouver de façon raisonnable que la défectuosité ou que le mauvais fonctionnement relatif aux matériaux ou à leur assemblage s'est produit dans l'année suivant la date d'achat originelle, ce qui doit être justifié par un reçu de vente daté ou par un récépissé. Toute défectuosité ou mauvais fonctionnement se produisant dans l'année suivant la date originelle de votre achat entraînera soit une réparation sans frais, soit un remplacement par un nouveau produit identique ou raisonnablement équivalent, à notre discrétion, dans un délai raisonnable à partir de notre réception du produit. Si un tel défaut ou mauvais fonctionnement persiste après plusieurs tentatives de réparation de notre part, vous pourrez choisir d'obtenir sans frais le remplacement du produit ou d'être remboursé. CETTE REPARATION, OU REMPLACEMENT OU REMBOURSEMENT (COMME DECRIT PRECEDEMENT) EST LE RECOURS EXCLUSIF QUE VOUS AVEZ CONTRE NOUS POUR TOUT DEFAUT OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT CONCERNANT LE SUPPORT DU PRODUIT. Cette garantie du support ne s'applique pas dans les cas suivants: (1) lorsque le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré ou (2) lorsque tout défaut résulte d'accident, d'abus, d'entreposage inapproprié ou d'usure normale.

6) LEGISLATION ET DISPOSITIONS GENERALES

Ce Contrat sera régi par les lois de l'Etat d'Oklahoma, Etats-Unis. Si une partie de ce Contrat s'avère nulle ou inapplicable, cela n'affectera pas la validité du reste de ce Contrat. Cet accord prendra automatiquement fin en cas de non respect de votre part de ses termes.

* LEI Extras est une division de Lowrance Electronics, Inc.

LEI EXTRAS, INC.

PO BOX 129

CATOOSA, OK 74015

Obtention de Services...

...aux Etats-Unis:

Nous soutenons votre investissement dans des produits de qualité avec un service rapide et spécialisé. Si vous résidez aux Etats-Unis et que vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, veuillez contacter le Département du Service Clientèle de l'Usine. Avant tout renvoi d'un produit, vous devez contacter le service clientèle pour déterminer si un retour est nécessaire. Souvent, le service clientèle peut résoudre votre problème par téléphone sans que votre produit soit envoyé à l'usine. Pour nous contacter, utilisez les numéros gratuits suivants :

Pour Lowrance: 800-324-1356. Pour Eagle: 800-324-1354

De 8h à 17h, Heure Centrale, du Lundi au Vendredi

Le support de votre logiciel est couvert par une garantie d'un an. (Reportez-vous à une autre section de ce manuel pour des détails complets concernant la garantie.)

LEI Extras, Lowrance Electronics, ou Eagle peuvent juger nécessaire de modifier ou de mettre un terme à nos politiques d'expédition, à nos réglementations, et à nos offres spéciales à tout moment. Nous nous réservons le droit de le faire sans avis de notification.

...au Canada:

Si vous résidez au Canada et que vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, veuillez contacter le Département du Service Clientèle de l'Usine. Avant tout renvoi d'un produit, vous devez contacter le service clientèle pour déterminer si un retour est nécessaire. Souvent, le service clientèle peut résoudre votre problème par téléphone sans que votre produit soit envoyé à l'usine. Pour nous contacter, utilisez le numéro gratuit suivant:

800-661-3983

905-629-1614 (payant)

De 8h à 17h, Heure de l'Est, du Lundi au Vendredi

...en dehors du Canada et des Etats-Unis:

Si vous avez des questions techniques ou concernant le renvoi ou la réparation de votre produit, contactez le revendeur dans le pays où vous avez acheté votre appareil. Pour localiser un revendeur près de chez vous, visitez le site internet du fabricant, www.lowrance.com ou www.eaglesonar.com et consultez la section Dealer Locator.

Informations sur la Commande d'Accessoires

LEI Extras™, Inc. est la source des accessoires pour les produits sonar et GPS fabriqués par Lowrance Electronics et Eagle Electronics. Pour commander des accessoires MapCreate et GPS tels que des câbles d'ordinateur, des cartes MMC ou des lecteurs de cartes MMC, veuillez contacter:

1) Votre revendeur maritime local ou un magasin d'électronique. La plupart des revendeurs manipulant de l'équipement électronique maritime ou d'autres matériels électroniques pourront vous assister dans l'acquisition de ces articles.

Pour localiser un revendeur Lowrance, visitez le site internet www.lowrance.com, et recherchez le Dealer Locator. Pour localiser un revendeur Eagle, visitez le site internet www.eaglesonar.com, et recherchez le Dealer Locator. Vous pouvez également consulter directement votre annuaire téléphonique.

2) Pour les clients Américains : LEI Extras Inc., PO Box 129, Catoosa, OK 74015-0129. Téléphonez au 1-800-324-0045 ou visitez notre site internet www.lei-extras.com.

3) Les clients Canadiens peuvent écrire à l'adresse suivante: Lowrance/Eagle Canada, 919 Matheson Blvd. E. Mississauga, Ontario L4W2R7 or fax 905-629-3118.

Envoi

S'il s'avère nécessaire de renvoyer un produit pour réparation ou pour échange, vous devrez tout d'abord recevoir un numéro d'autorisation de renvoi de la part du Service Clientèle. Les produits expédiés sans une autorisation de renvoi ne seront pas acceptés. Veuillez observer les recommandations suivantes pour le renvoi de votre article:

1. Utilisez toujours l'emballage d'origine dans lequel votre produit était emballé.

2. Assurez toujours votre colis contre la perte et les dommages pouvant survenir pendant l'envoi. LEI Extras n'assume aucune responsabilité pour les produits perdus ou endommagés pendant leur transit.

3. Pour des essais appropriés, joignez une courte note au produit pour décrire le problème que vous rencontrez. Assurez-vous d'y joindre votre nom, l'adresse de renvoi et un numéro de téléphone où vous joindre pendant la journée.

Visitez notre site internet:
www.lei-extras.com



Lowrance Pub. 988-0147-791

Imprimé aux USA 073103

© Copyright 2003
Tout Droits Réservés
LEI Extras, Inc.